

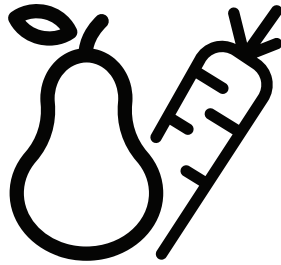
# beko

## Réfrigérateur

Manuel d'utilisation

الثلاجة

دليل المستخدم



RCNE560E40ZGBUV

CE

EN / AR

58 6450 0000/AB

**Dear Customer,**

**Please read this user manual before using the product.**

Thank you for preferring this product. We hope that you get the best results from your product which has been manufactured with high quality and state-of-the-art technology.. Therefore, please read this entire user manual and all other accompanying documents before using the product.

Follow all warnings and information in the user manual. Thus, you can protect yourself and your product against potential dangers.

Keep the user manual. If you handover the product to someone else, give the user manual as well.

The following symbols are used throughout this user manual:



Danger that may result in death or injury.

**NOTICE** Danger that may result in damage to the product or its surroundings.



Important information or useful hints about usage.













Read the user manual.



UV radiation hazard.

## **1 Safety Instructions 4**

-  1.1 Intended Use ..... 4
-  1.2 Safety for children, vulnerable persons and pets ..... 4
-  1.3 Electrical safety ..... 5
-  1.4 Transportation safety ..... 5
-  1.5 Installation safety ..... 5
-  1.6 Operational safety ..... 6
-  1.7 Maintenance and cleaning safety ... 8
-  1.8 HomeWhiz ..... 9
-  1.9 Lighting ..... 9
-  1.10 UV-C radiation safety ..... 9

## **2 Environment instructions 11**

- 2.1 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product: ..... 11
- 2.2 Compliance with RoHS Directive ..... 11
- 2.3 Package information. .... 11

## **3 Your Refrigerator 12**

## **4 Installation 13**

- 4.1 Right place for installation ..... 13
- 4.2 Adjusting the stands ..... 13
- 4.4 Attaching the plastic wedges ..... 14
- 4.3 Power connection ..... 14

## **5 Preparation 15**

- 5.1 What to do for energy saving ..... 15
- 5.2 First Use ..... 15

## **6 Operation of the product 16**

- 6.1 Blue light/HarvestFresh ..... 19
- 6.2 Hygiene Compartment ..... 19
- 6.3 Ice bucket ..... 20
- 6.4 Eggholder ..... 20
- 6.5 Fan ..... 20
- 6.6 Vegetable bin ..... 20
- 6.7 Zero degree compartment ..... 20
- 6.8 Moving door rack ..... 21
- 6.9 Sliding storage box ..... 21
- 6.10 Moisture controlled vegetable bin .... 21
- 6.12 Automatic ice machine ..... 22
- 6.11 Photocatalytic Module ..... 22

- 6.13 Icematic and ice storage container ... 23
- 6.14 Using the water dispenser ..... 23
- 6.15 Filling the water dispenser's tank .... 24
- 6.16 Cleaning the water tank ..... 25
- 6.17 Drip tray ..... 25
- 6.18 HerbBox/HerbFresh ..... 25
- 6.19 Operation recommendations for the Hygiene Compartment: ..... 26
- 6.20 Freezing fresh food ..... 27
- 6.21 Recommendations for storing frozen foods ..... 27
- 6.22 Deep freezer details ..... 28
- 6.23 Placing the food ..... 28
- 6.24 Door open alert ..... 28
- 6.25 Changing the opening direction of the door ..... 28
- 6.26 Interior light ..... 28


## **7 Care and Cleaning 29**


- 7.1 Avoiding Bad Odours ..... 29
- 7.2 Protection of plastic surfaces ..... 29
- 7.3 Cleaning the Inner Surface ..... 29
- 7.4 Stainless Steel Outer Surfaces ..... 30
- 7.5 Cleaning Products with Glass Doors... 30


## **8 Troubleshooting 31**


# 1 Safety Instructions

- This section contains safety instructions that will help get protected against risks of personal injury or property damage.
- Our company shall not be responsible for damages that may arise when these instructions are not followed.

 Installation and repair procedures must always be performed by the manufacturer, authorised service agent or a qualified person specified by the importer.

 Only use original parts and accessories.

 Do not repair or replace any part of the product unless specified expressly in the user manual.

 Do not make any technical modifications to the product.

## 1.1 Intended Use

- This product is not suitable for commercial use and it must not be used out of its intended use.

This product is designed to be used in houses and indoor places.

For example:

- Personnel kitchens in stores, offices and other working environments,
- Farm houses,
- Areas used by customers at hotels, motels and other types of accommodation,
- Bed&breakfast type hotels, boardinghouses,
- Catering and similar non-retail applications.

This product should not be used outdoors with or without a tent above it such as boats, balconies or terraces. Do not expose the product to rain, snow, sun or wind.

There is the risk of fire!

## 1.2 Safety for children, vulnerable persons and pets

- This product can be used by children 8 years of age and older as long as they are supervised or trained about the safe use and hazards of the product; it is not intended for use by persons who are underdeveloped in physical, sensory or mental skills, or who lack of experience and knowledge.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating products.
- Electrical products are dangerous for children and pets. Children and pets must not play with, climb or enter the product.
- Cleaning and user maintenance should not be performed by children unless they are supervised by someone.
- Keep packaging materials away from children. There is the risk of injury and suffocation!
- Before disposing of the old or obsolete product:
  1. Unplug the product by gripping from the plug.
  2. Cut the power cable and remove it from the appliance together with its plug
  3. Do not remove the shelves or drawers so that it is harder for children to enter the product.
  4. Remove the doors.
  5. Keep the product in a way that it will not tip over.
  6. Do not allow children play with the old product.
- Never throw the product into fire for disposal. There is the risk of explosion!
- If there is a lock on the door of the product, the key should be kept out of the reach of children.

# Safety instructions

## 1.3 Electrical safety

- The product must be unplugged during installation, maintenance, cleaning, repairing and moving procedures.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by a qualified person specified by the manufacturer, authorised service agent or importer in order to avoid potential dangers.
- Do not squeeze the power cable under or behind the product. Do not place heavy objects on the power cable. Power cable must not be bent excessively, pinched or get in contact with any heat source.
- Do not use extension cords, multi-sockets or adapters to operate the product.
- Portable multi-sockets or portable power sources can overheat and cause fire. Therefore, do not keep any multi-sockets behind or near the product.
- Plug must be easily accessible. If this is not possible, the electrical installation to which the product is connected must contain a device (such as a fuse, switch, circuit breaker, etc.) which conforms to the electrical regulations and disconnects all poles from the grid.
- Do not touch the power plug with wet hands.
- Remove the plug from the socket by gripping the plug and not the cable.

## 1.4 Transportation safety

- Product is heavy; do not move it alone.
- Do not hold its door when moving the product.
- Pay attention not to damage the cooling system or the piping during transportation. If the piping is damaged, do not operate the product and call the authorised service agent.

## 1.5 Installation safety

- Call the authorised service agent for installation of the product. To make the product ready for use, check the information in the user manual to make sure that the electricity and water installations are suitable. If they are not, call a qualified electrician and plumber to have the necessary arrangements made. Otherwise, there is the risk of electric shock, fire, problems with the product, or injury!
- Prior to installation, check if the product has any defects on it. If the product is damaged, do not have it installed.
- Place the product on a clean, flat and solid surface and balance it with adjustable feet. Otherwise, the product may tip over and cause injuries.
- The installation location must be dry and well ventilated. Do not place carpets, rugs or similar covers under the product. Insufficient ventilation causes the risk of fire!

## Safety instructions

- Do not cover or block the ventilation openings. Otherwise, power consumption increases and your product may get damaged.
- Product must not be connected to supply systems such as solar power supplies. Otherwise, your product may get damaged due to sudden voltage changes!
- The more refrigerant a refrigerator contains, the larger the installation location must be. If the installation location is too small, flammable refrigerant and air mixture will accumulate in cases of refrigerant leakage in cooling system. The required space for each 8 gr of refrigerant is 1 m<sup>3</sup> minimum. The amount of refrigerant in your product is indicated on the Type Label.
- Product must not be installed in places exposed to direct sunlight and it must be kept away from heat sources such as hobs, radiators, etc.

If it is inevitable to install the product close to a heat source, a suitable insulation plate must be used in between and the following minimum distances must be kept to the heat source:

- Minimum 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, heater units or stoves,

- Minimum 5 cm away from electric ovens.

- Protection class of your product is Type I. Plug the product in a grounded socket that conforms the voltage, current and frequency values stated on the type label of the product. The socket must be equipped with a 10 A - 16 A circuit

- breaker. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding and electrical connection in accordance with the local and national regulations.
- Product must not be plugged in during installation. Otherwise, there is the risk of electric shock and injury!
- Do not plug the product in sockets that are loose, dislocated, broken, dirty, greasy or bear the risk of getting in contact with water.
- Route the power cable and hoses (if any) of the product in a way that they do not cause risk of tripping over.
- Exposing the live parts or power cable to humidity may cause short circuit. Therefore, do not install the product in places such as garages or laundry rooms where humidity is high or water may splash. If the refrigerator gets wet with water, unplug it and call the authorised service agent.
- Never connect your refrigerator to energy saving devices. Such systems are harmful to your product.



### 1.6 Operational safety

- Never use chemical solvents on the product. There is the risk of explosion!
- If the product malfunctions, unplug it and do not operate until it is repaired by the authorised service agent. There is the risk of electric shock!

## Safety instructions

- Do not place flame sources (lit candles, cigarettes, etc.) on or close to the product.
- Do not climb on the product. There is the risk of falling and getting injured!
- Do not damage the pipes of the cooling system with sharp or penetrating objects. The refrigerant that might come out when the refrigerant pipes, pipe extensions or surface coatings are punctured causes skin irritations and eye injuries.
- Unless recommended by the manufacturer, do not place or use electrical devices inside the refrigerator/deep freezer.
- Be careful not to trap your hands or any other part of your body in the moving parts inside the refrigerator. Pay attention not to squeeze your fingers between the door and the refrigerator. Be careful when opening and closing the door particularly if there are children around.
- Never eat ice cream, ice cubes or frozen food right after removing them from the refrigerator. There is the risk of frostbite!
- When your hands are wet, do not touch the inner walls or metal parts of the freezer or the food stored therein. There is the risk of frostbite!
- Do not place tins or bottles that contain carbonated drinks or freezable liquids in the freezer compartment. Tins and bottles may burst. There is the risk of injury and material damage!
- Do not place or use flammable sprays, flammable materials, dry ice, chemical substances or similar heat-sensitive materials near the refrigerator. There is the risk of fire and explosion!
- Do not store explosive materials that contain flammable materials, such as aerosol cans, in your product.
- Do not place containers filled with liquid onto the product. Splashing water on an electrical part may cause electric shock or the risk of fire.
- This product is not intended for storing medicines, blood plasma, laboratory preparations or similar medical substances and products subject to Medical Products Directive.
- Using the product against its intended purpose may cause the products stored inside it to deteriorate or spoil.
- If your refrigerator is equipped with blue light, do not look at this light with optical tools. Do not stare at UV LED lamp directly for a long time. Ultraviolet light may cause eye strain.
- Do not overload the product. Objects in the refrigerator may fall down when the door is opened, causing injury or damage. Similar problems may arise if any object is placed onto the product.
- To avoid injuries, make sure that you have cleaned all the ice and water that may have fallen or splashed on the floor.

## Safety instructions

- Change the position of the shelves/bottle holders on the door of your refrigerator only when they are empty. There is the risk of injury!
- Do not place objects that can fall down/tip over onto the product. Such objects may fall down when the door is opened and cause injuries and/or material damage.
- Do not hit or exert excessive force on glass surfaces. Broken glass may cause injuries and/or material damage.
- Cooling system of your product contains R600a refrigerant: Type of the refrigerant used in the product is indicated on the type label. This refrigerant is flammable. Therefore, pay attention not to damage the cooling system or the piping while the product is in use. If the piping is damaged:
  - Do not touch the product or the power cable,
  - Keep away potential sources of fire that may cause the product to catch fire.
  - Ventilate the area where the product is located. Do not use fans.
  - Call the authorised service agent.
- If the product is damaged and you see refrigerant leak, please stay away from the refrigerant. Refrigerant may cause frostbite in case of skin contact.

### For products with a Water Dispenser/Ice Machine

- Use only potable water. Do not fill the water tank with any liquids -such as fruit juice, milk, carbonated beverages or alcoholic drinks- that are not suitable for use in the water dispenser.
- There is the risk for health and safety!
- Do not allow children play with the water dispenser or ice machine (Icematic) in order to prevent accidents or injuries.
- Do not insert your fingers or other objects into the water dispenser hole, water channel or ice machine container. There is the risk of injury or material damage!

### 1.7 Maintenance and cleaning safety

- Do not pull from the door handle if you need to move the product for cleaning purposes. Handle may break and cause injuries if you exert excessive force on it.
- Do not spray or pour water on or inside the product for cleaning purposes. There is the risk of fire and electric shock!
- Do not use sharp or abrasive tools when cleaning the product. Do not use household cleaning products, detergent, gas, gasoline, thinner, alcohol, varnish etc.
- Only use cleaning and maintenance products inside the product that are not harmful for food.



# Safety instructions

- Never use steam or steam assisted cleaners to clean or defrost the product. Steam gets into contact with the live parts in your refrigerator, causing short circuit or electric shock!
- Make sure that no water enters the electronic circuits or lighting elements of the product.
- Use a clean and dry cloth to wipe the foreign materials or dust on the pins of the plug. Do not use a wet or damp cloth to clean the plug. There is the risk of fire and electric shock!
- Disable the UV-C feature from the display control panel while replacing the UV-C lamp with the help of an authorized service.
- Never remove the "Ultraviolet Radiation Hazard" label on the hygiene compartment that contains the UV-C lamps.
- Using the product outside of its intended use or damage to the UV-C lamp protection glass or its surroundings may result in hazardous UV-C radiation. UV-C radiation may cause injury to the eyes and the skin even at low doses! Do not operate a damaged product!
- If the UV-C symbol starts to flash when the hygiene function is activated, this indicates that the half life of the lamps have been reached and that their effectiveness is reduced. We recommend you to replace the UV-C lamps when you observe this warning. UV-C lamps are replaced together with the tray they are contained in. Procurement and installation of the UV-C tray shall be performed via the authorized services.

## 1.8 HomeWhiz

- When you operate your product through HomeWhiz application, you must observe the safety warnings even when you are away from the product. You must also follow the warnings in the application.

## 1.9 Lighting

- Call the authorised service when it is required to replace the LED/bulb used for lighting.

## 1.10 UV-C radiation safety

- Do not remove the UV-C lamp protection glass.
- Do not operate the product without UV-C lamp protection glass.
- This product contains a lamp that radiates UV-C rays. Do not look directly into the light source.
- When cleaning the compartment containing the UV-C lamp, pull the plug from the socket.
- Do not use a product with any damage to the protection glass under any circumstances.



## Safety instructions

---



**WARNING:** UV-C radiation is harmful to eyes and skin. Do not use UV-C lamps out of the product !



**WARNING:** UV-C lamps are not allowed to be replaced by the user. Ask for the support of the authorized service when the service life of the UV-C lamps expires !

## 2 Environment instructions

### 2.1 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection

point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

### 2.2 Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

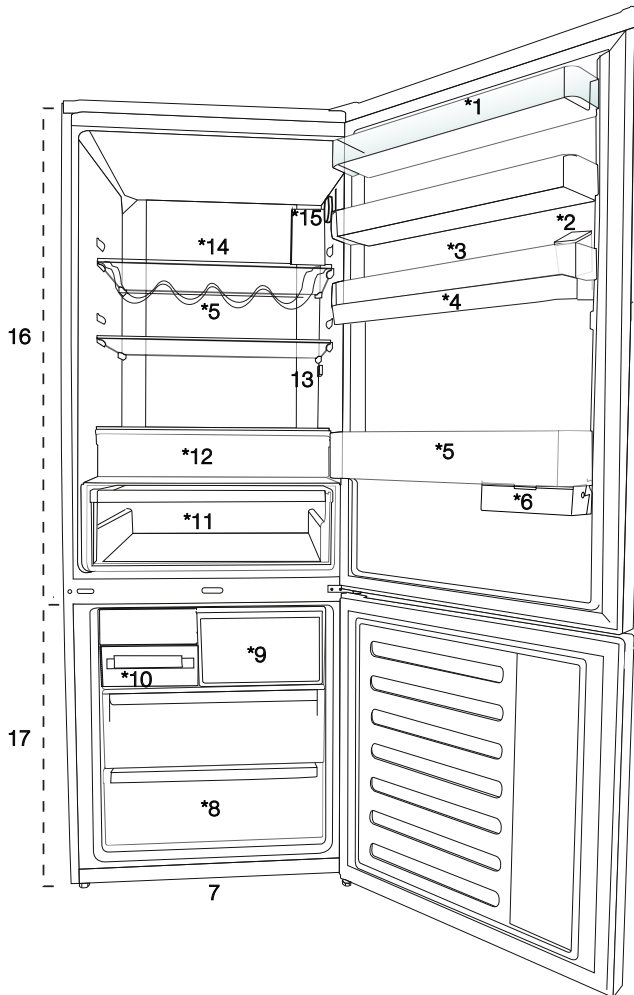
### 2.3 Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations.

Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

### 3 Your Refrigerator



1. Cooler compartment door shelf
2. Water dispenser filling tank
3. Egg section
4. Water dispenser reservoir
5. Bottle shelf
6. Sliding storage box
7. Adjustable legs
8. Deep freezer compartment
9. Quick freeze compartment
10. Ice cube tray & Ice bank
11. Vegetable bin
12. Hygiene Compartment (UV- C Lamps)
13. Interior light
14. Cooler compartment glass shelf
15. Temperature adjustment button
16. Cooler compartment
17. Freezer compartment

**May not be available in all models**






**\*optional:** Pictures given in this manual are given as example figures and they may not be exactly the same as your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

**!** Read the “Safety Instructions” section first!

### 4.1 Right place for installation

Contact the Authorized Service for the product's installation. To ready the product for installation, see the information in the user guide and make sure the electric and water utilities are as required. If not, call an electrician and plumber to arrange the utilities as necessary.

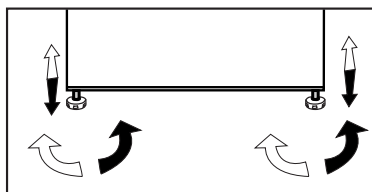
	<b>WARNING:</b> The manufacturer assumes no responsibility for any damage caused by the work carried out by unauthorized persons.
	<b>WARNING:</b> The product's power cable must be unplugged during installation. Failure to do so may result in death or serious injuries!
	<b>WARNING:</b> If the door span is too narrow for the product to pass, remove the door and turn the product sideways; if this does not work, contact the authorized service.

- Place the product on a flat surface to avoid vibration.
- Place the product at least 30 cm away from the heater, stove and similar sources of heat and at least 5 cm away from electric ovens.
- Do not expose the product to direct sunlight or keep in damp environments.
- The product requires adequate air circulation to function efficiently.
- If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm distance between the product and the ceiling and the walls.
- Do not install the product in environments with temperatures below  $-5^{\circ}\text{C}$ .

- Your product requires adequate air circulation to function efficiently. If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm clearance between the product and the ceiling, rear wall and the side walls.
- If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm clearance between the product and the ceiling, rear wall and the side walls. Check if the rear wall clearance protection component is present at its location (if provided with the product). If the component is not available, or if it is lost or fallen, position the product so that at least 5 cm clearance shall be left between the rear surface of the product and the wall of the room. The clearance at the rear is important for efficient operation of the product.

### 4.2 Adjusting the stands

If the product is not in balanced position, adjust the front adjustable stands by rotating right or left.



## 4 Installation

### 4.3 Power connection



**WARNING:** Do not use extension or multi sockets in power connection.



**WARNING:** Damaged power cable must be replaced by Authorized Service.



When placing two coolers in adjacent position, leave at least 4 cm distance between the two units.

- Our firm will not assume responsibility for any damages due to usage without earthing and power connection in compliance with national regulations.
- The power cable plug must be easily accessible after installation.
- Do not use multi-group plug with or without extension cable between the wall socket and the refrigerator.



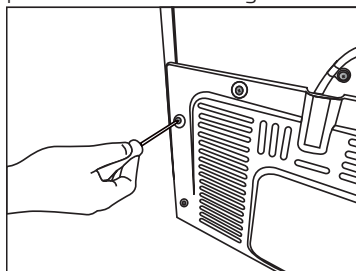
#### Hot Surface Warning!

Side walls of your product is equipped with refrigerant pipes to improve the cooling system. Refrigerant with high temperatures may flow through these areas, resulting in hot surfaces on the side walls. This is normal and does not need any servicing. Please pay attention while touching these areas.

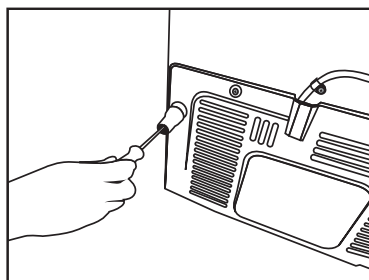
### 4.4 Attaching the plastic wedges

Use the plastic wedges in the provided with the product to provide sufficient space for air circulation between the product and the wall.

1. To attach the wedges, remove the screws on the product and use the screws provided with the wedges.



2. Attach 2 plastic wedges on the ventilation cover shown as j in the figure.



## 5 Preparation

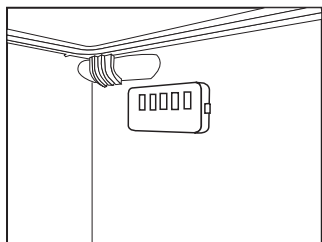
**!** Read the "Safety Instructions" section first!

### 5.1 What to do for energy saving



Connecting the product to electronic energy-saving systems is harmful, as it may damage the product.

- Do not keep the refrigerator doors open for long periods.
- Do not place hot food or beverages into the refrigerator.
- Do not overfill the refrigerator; blocking the internal air flow will reduce cooling capacity.
- In order to store the maximum amount of food into the cooler compartment of your refrigerator, you should take out the upper drawers and place it onto the glass rack. The declared energy consumption of your refrigerator was determined by taking out the cooler, ice tray and upper drawers in a way that will enable maximum storage. Using the below drawer when storing is strongly recommended. Energy saving function should be activated for best energy consumption.
- You should not block the airflow by putting food in front of the cooler fan. A space of minimum 3cm must be left in front of the protective fan wire when placing food.
- Depending on the product's features; defrosting frozen foods in the cooler compartment will ensure energy saving and preserve food quality.
- Food should be stored using the drawers in the cooler compartment in order to ensure energy saving and protect food in better conditions.



- Food packages should not be in direct contact with the heat sensor located in the cooler compartment. If they are in contact with the sensor, energy consumption of the appliance might increase.
- Make sure the foods are not in contact with the cooler compartment temperature sensor described below.

### 5.2 First Use

Before using your refrigerator, make sure the necessary preparations are made in line with the instructions in "Safety and environment instructions" and "Installation" sections.

- Keep the product running with no food inside for 6 and do not open the door, unless absolutely necessary.



A sound will be heard when the compressor is engaged. It is normal to hear sound even when the compressor is inactive, due to the compressed liquids and gasses in the cooling system.



Front edges of the product might heat up. This is normal. These areas are designed to warm up in order to prevent condensation.



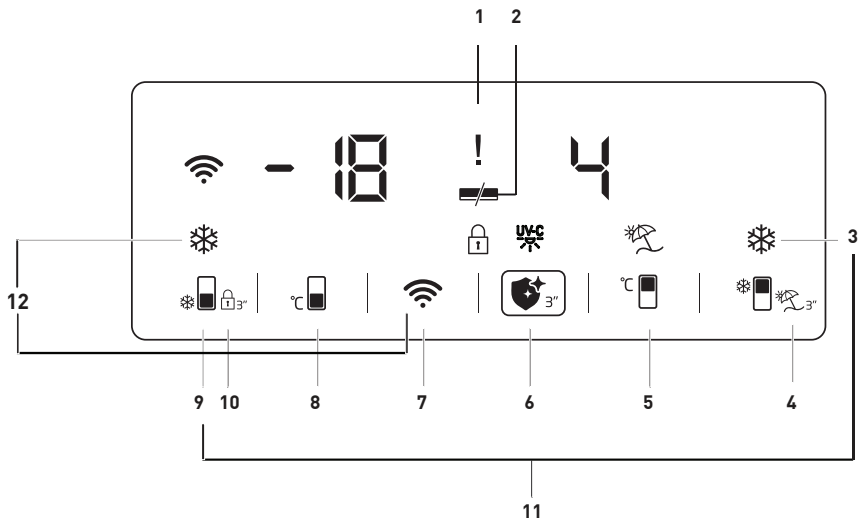
In some models indicator panel turns off automatically 5 minutes after the door closes. It will be reactivated when the door is open or any button is pressed.

## 6

## Operation of the product



Read the "Safety Instructions" section first!



1. Fault condition indicator
2. Energy saving (display off) indicator
3. Quick cooling key
4. Vacation function key
5. Cooling compartment temperature setting key
6. Hygiene function key
7. Wireless key
8. Freezing compartment temperature setting key
9. Quick freezing key
10. Key lock
11. Temperature unit toggling key
12. Key for resetting wireless connection settings




**\*optional:** Pictures given in this manual are given as example figures and they may not be exactly the same as your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.




# Using the product

## 1. Fault condition indicator

This indicator () shall be active when your refrigerator cannot perform adequate cooling or in case of any sensor error. When this indicator is active, "E" shall be displayed on the Freezing Compartment temperature indicator and figures such as 1,2,3... shall be displayed on the Cooling compartment temperature indicator. These figures provide information to the authorized service on the error that has occurred.


Exclamation mark may be displayed when you load warm food to the freezing compartment or keep the door open for a long period of time. This is not a fault, this warning shall be removed when the food is cooled.

## 2. Energy saving (display off) indicator



Energy saving function is enabled automatically and the energy saving symbol is displayed when the door of the product is not opened or closed for some period of time. ()

When the energy saving function is active, all symbols on the screen other than the energy saving symbol shall be turned off. When the energy saving function is active, pressing any key or opening the door shall deactivate the energy saving function and the symbols on the screen shall return to normal. Energy saving function is a factory installed function, it is not possible to deactivate it.

## 3. Quick cooling key


When the quick cooling function is on, the quick cooling indicator shall light up () and the cooling compartment temperature indicator shall display the value 1. Press the Quick cooling key again to cancel this function. Quick cooling indicator shall turn off and normal settings shall be restored. Quick cooling function shall be automatically cancelled after 1 hours, unless cancelled by the user. To cool a large amount of fresh food, press the quick cooling key before placing the food in the cooling compartment.

## 4. Vacation function key



Press the button () for 3 seconds to activate the vacation function, and the vacation mode indicator () shall be turned on. When the vacation function is activated, "- -" shall be displayed on the cooling compartment temperature indicator and no active cooling operation shall be performed on the cooling compartment. You shall not keep your food in the cooling compartment when this function is activated. Other compartments shall be continued to be cooled as per the temperatures set for them.


Press the **vacation function** key again to cancel this function.

## 5. Cooling compartment temperature setting key

The temperature of the cooling compartment may be set to 8,7,6,5,4,3,2 and 1 respectively when this key is pressed. ()

## 6. Hygiene function key

Press the button () for 3 seconds to activate the hygiene function, then the hygiene function indicator () shall be turned on. Do not open the door of your product when the hygiene function is activated. If the door of the product is opened while the hygiene function is activated, the hygiene operation shall be stopped until the door is closed. The product shall give an audible warning and end the operation when the hygiene operation is completed. Keep the hygiene function key pressed for 3 seconds to end the hygiene operation before its time set.

If the exclamation mark () is displayed together with the hygiene symbol when you enable the hygiene function, this means that the hygiene lamps are about to expire. Please call the service.

## Using the product

### 7. Wireless key (\*optional)

When the key is pressed for a long time (3 seconds), the initialization of the product to the home network shall be started. The wireless network symbol (📶) shall flash with an interval of 0.5 seconds while the connection is established.

When the connection to the home network is successful,

the wireless network symbol shall be illuminated continuously.

When the initial connection is established, you may activate/deactivate the connection with a short press on this key.

The network you have established connection with shall be remembered and the connection shall be established again when the product is turned off and on.

The wireless network symbol shall flash with short intervals (of 0.2 seconds) until the connection is established.

The wireless network symbol shall be illuminated continuously when the connection is active. Check your modem/connection settings if the connection cannot be established for a while.

HomeWhiz application is used as the connection interface. The steps for connection are described in the HomeWhiz QUICK INSTALLATION GUIDE provided with the product. You may refer to the troubleshooting section for the answers to the basic questions.

### 8. Freezing compartment temperature setting key

This allows temperature setting for the freezing compartment. The temperature of the freezing compartment may be set to -18, -19, -20, -21, -22, -23 and -24 respectively when the (📶) key is pressed.

### 9. Quick freezing key

Press key no. (9) for quick freezing, and the quick freezing (❄️) indicator shall be activated.

When the quick freeze function is turned on, the quick freeze indicator shall light up and the freezer compartment temperature indicator shall display the value -27. Press

the quick freeze key (❄️) again to cancel this function. Quick freeze indicator shall turn off and return to normal setting. Quick freeze function shall be automatically cancelled after 25 hours, unless cancelled by the user. To freeze a large amount of fresh food, press the quick freeze key before placing the food in the freezer compartment.

### 10. Key lock

Press the wireless network (📶) and eco fuzzy (🌿) key simultaneously for 3 seconds. The key lock symbol (🔒) shall be activated and the key lock mode shall be activated. The keys cannot be operated when key lock mode is active. For 3 seconds, press the wireless network (📶) and eco fuzzy (🌿) keys simultaneously. The key lock shall be deactivated.

You may use the **key lock** feature when you want to prevent changes to the temperature setting of the refrigerator.

### 11. Temperature unit toggling key

When you press the Quick Cooling (❄️) and Quick Freezing (❄️) keys for 3 seconds, you may switch between Fahrenheit and Celsius temperature units.

### 12. Key for resetting wireless connection settings

When you press the Quick Freezing (❄️) and the wireless network (📶) keys for 3 seconds simultaneously, the wireless connection settings shall be reset.

## Using the product

### 6.1 Blue light/HarvestFresh

#### \*May not be available in all models

#### For the blue light,

Fruits and vegetables stored in the crispers that are illuminated with a blue light continue their photosynthesis by means of the wavelength effect of blue light and thus preserve their vitamin content.

#### For HarvestFresh,

Fruits and vegetables stored in crispers illuminated with the HarvestFresh technology preserve their vitamins for a longer time thanks to the blue, green, red lights and dark cycles, which simulate a day cycle.

If you open the door of the refrigerator during the dark period of the HarvestFresh technology, the refrigerator will automatically detect this and enable the blue-green or red light to illuminate the crisper for your convenience. After you have closed the door of the refrigerator, the dark period will continue, representing the night time in a day cycle.

### 6.2 Hygiene Compartment

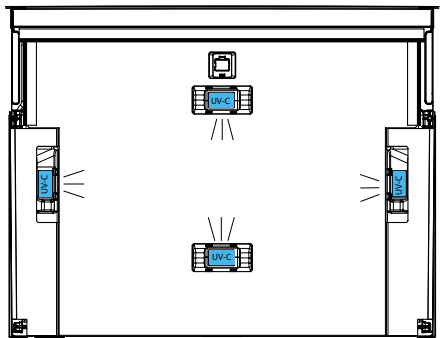
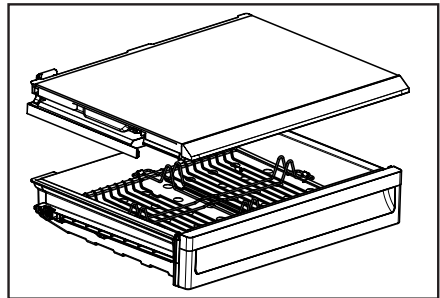
#### \*This feature is optional

1. The UV-C hygiene feature shall not be activated when the wire rack and sheet metal drawer provided inside the hygiene compartment are not present inside the compartment.
2. Activating the hygiene feature when the sheet metal drawer is not present in the hygiene compartment causes deformation of the plastic drawer underneath.
3. Do not try to remove the glass located above the hygiene compartment by applying force.
4. Do not touch, cause impact or apply force on the UV-C fluorescent lamps positioned on the bottom surface of the glass shelf of the hygiene compartment.

5. Do not attempt to remove the glass shelf of the hygiene compartment for your safety. Removal of the rack shall cause disconnection of the electrical components.

6. The light you see when you open the hygiene compartment is not UV-C light. It is the LED lighting.

7. Wipe the metal drawer and the metal sheet under the tray with a damp cloth only.

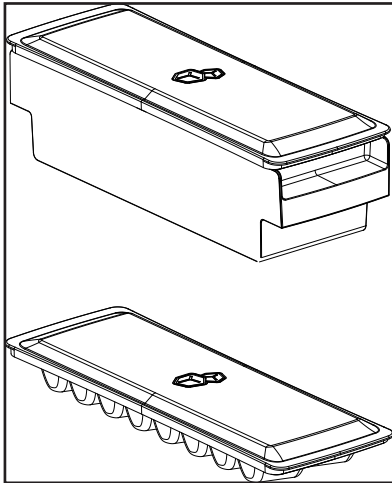


## Using the product

### 6.3 Ice bucket

**\*May not be available in all models**

- Take the ice bucket from the freezer compartment.
- Fill the ice bucket with water.
- Place the ice bucket into the freezer compartment.
- The ice will be ready after approximately two hours. Take the ice bucket from the freezer compartment and bend in slightly over the holder that you are going to serve. Ice will easily pour into the serving holder.



### 6.4 Eggholder

You can put the eggholder on the door or body rack of your choice. If you decide to put it on the body rack, it is recommended to prefer the shelves below as they are colder.

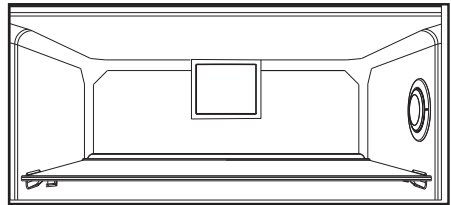


Do not put the eggholder into the freezer compartment.

### 6.5 Fan

Fan was designed to distribute circulate the cold air inside your refrigerator homogeneously. Operating time of the fan might vary depending the features of your product.

While in some products fan only operates with compressor, in others control system determines the operating time based on the need for cooling.



### 6.6 Vegetable bin

**\*May not be available in all models**

Product's vegetable bin is designed to keep vegetables fresh by preserving humidity. For this purpose, the overall cold air circulation is intensified in the vegetable bin.

### 6.7 Zero degree compartment

**\*May not be available in all models**

Use this compartment to keep delicatessen at lower temperatures or meat products for immediate consumption.

Zero degree compartment is the coolest place where foods such as dairy products, meat, fish and chicken can be stored in ideal storage conditions. Vegetables and/or fruits should not be stored in this compartment.

## Using the product

### 6.8 Moving door rack

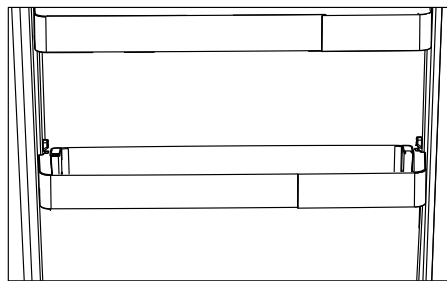
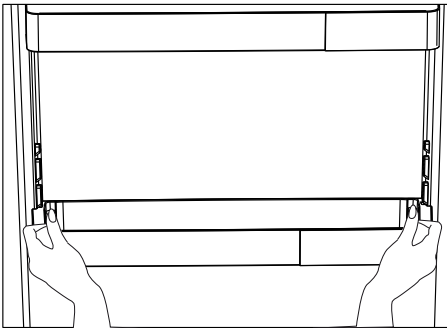
#### **\*May not be available in all models**

Moving door rack can be fixed in 3 different positions.

In order to move the rack, push the buttons on the side evenly. Rack will be movable.

Move the rack up or down.

When the rack is in the position that you want, release the buttons. Rack will be fixed again in the position where you have released the buttons.

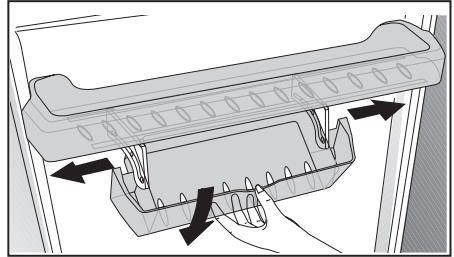


### 6.9 Sliding storage box

#### **\*May not be available in all models**

This accessory has been designed to increase the usage volume of the door racks.

Thanks to its ability to move sideways, it enables you to easily place long bottle, jar or boxes that you put in the bottle rack below.



### 6.10 Moisture controlled vegetable bin

#### **\*May not be available in all models**

With moisture control feature, moisture rates of vegetables and fruits are kept under control and ensures a longer freshness period for foods.

It is recommended to store leafed vegetables such as lettuce and spinach and similar vegetables prone to moisture loss not on their roots but in horizontal position into the vegetable bin as much as possible.

When placing the vegetables, place heavy and hard vegetables at the bottom and light and soft ones on the top, taking into account the specific weights of vegetables.

Do not leave vegetables in the vegetable bin in plastic bags. Leaving them in plastic bags causes vegetables to rot in a short time. In situations where contact with other vegetables is not preferred, use packaging materials such as paper that has a certain porosity in terms of hygiene. Do not put fruits that have a high ethylene gas production such as pear, apricot, peach and particularly apple in the same vegetable bin with other vegetables and fruits. The ethylene gas coming out of

## Using the product

these fruits might cause other vegetables and fruits to mature faster and rot in a shorter period of time.

### 6.11 Photocatalytic Module (FreshGuard)

#### \*May not be available in all models

Thanks to this module positioned on the ceiling of the fresh food compartment; the cleaned air can re-enter the air circulation, while the air is actively passed over the titanium dioxide-coated photocatalytic filter. In this way, bad odours are removed from the interior of the refrigerator before becoming permeated with the food surfaces, and at the same time, a hygienic air circulation is achieved via disinfected air. This is achieved thanks to the fan, UV-A LED and the titanium dioxide-coated odour filter located into the module on the ceiling. The photocatalytic module shall be automatically activated periodically. If the door of the fresh food compartment is opened while the module is active, the fan and UV-A LED will not operate temporarily, but will resume operation once the door is closed. In case of a power outage while the module is running, the module will resume operation from the point it stopped once the power is restored.

Note: To prevent bad odours that may occur with the mixture of odours from different types of food, we recommend you to store aromatic food such as cheese, olives and delicatessen in their packaging and with their lids closed. For the safety of other food stored, hygienic storage conditions and to prevent bad odours, we recommend you to remove the food that you have observed to be spoilt from the refrigerator as soon as possible.

### 6.12 Automatic ice machine

#### \*May not be available in all models

Automatic ice machine enables you to easily make ice in your refrigerator. In order to obtain ice from the ice machine, take out the water tank in the cooler compartment, fill it with water and fix it back.

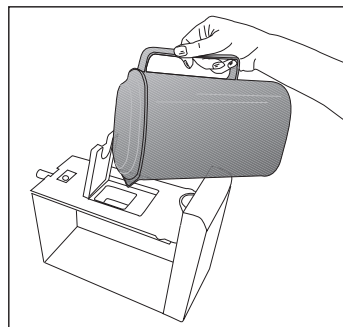
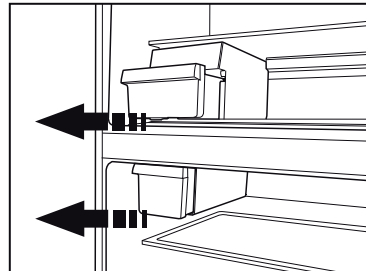
First ice will be ready in about 2 hours in the ice machine drawer in the cooler compartment.

After placing the full water tank, you can obtain about 60-70 cubes of ice until it is fully empty.

If the water in the tank has waited for 2-3 weeks, it should be changed.



In products with automatic ice machine, you might hear a sound when pouring the ice. This sound is normal and is not a sign of failure.



## Using the product

### 6.13 Icematic and ice storage container

**\*May not be available in all models**

#### Using the Icematic

Fill the Icematic with water and place it into its seat. Your ice will be ready approximately in two hours. Do not remove the Icematic from its seating to take ice.

Turn the knobs on the ice reservoirs clockwise by 90 degrees.

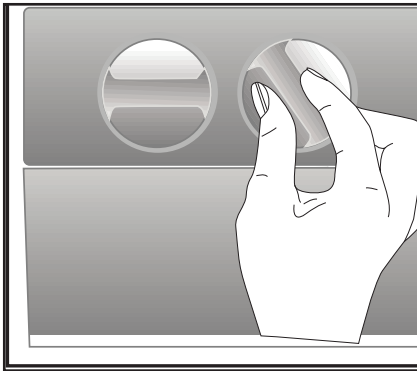
Ice cubes in the reservoirs will fall down into the ice storage container below.

You may take out the ice storage container and serve the ice cubes.

If you wish, you may keep the ice cubes in the ice storage container.

#### Ice storage container

Ice storage container is only intended for accumulating the ice cubes. Do not put water in it. Otherwise, it will break.



### 6.14 Using the water dispenser

**\*May not be available in all models**

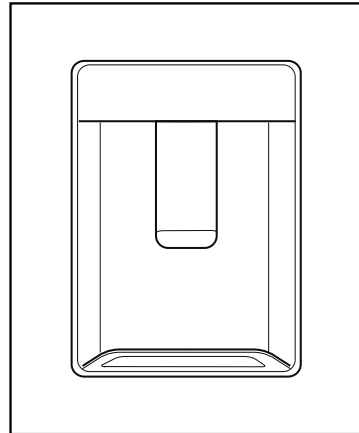


It is normal for the first few glasses of water taken from the dispenser to be warm.

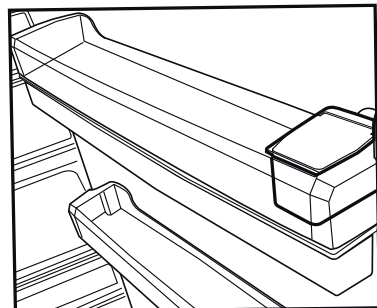


If the water dispenser is not used for a long period of time, dispose of first few glasses of water to obtain fresh water.

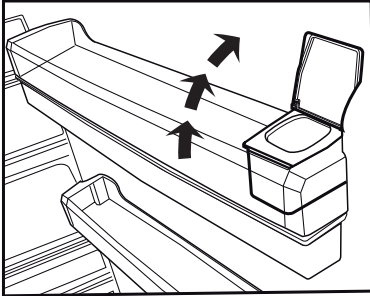
**1.** Push in the lever of the water dispenser with your glass. If you are using a soft plastic cup, pushing the lever with your hand will be easier.



**2.** After filling the cup up to the level you want, release the lever.



## Using the product

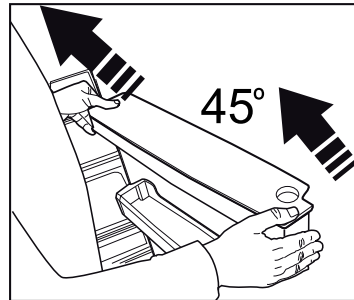
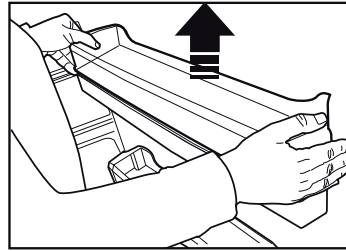
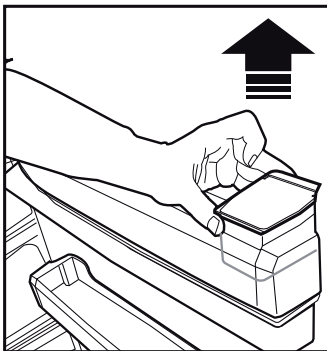


- i** Please note, how much water flows from the dispenser depends on how far you depress the lever. As the level of water in your cup / glass rises, gently reduce the amount of pressure on the lever to avoid overflow. If you slightly press the arm, the water will drip; this is quite normal and not a failure.

### 6.15 Filling the water dispenser's tank

Water tank filling reservoir is located inside the door rack.

1. Open the cover of the tank.
2. Fill the tank with fresh drinking water.
3. Close the cover.



- i** Do not fill the water tank with any other liquid except for water such as fruit juices, carbonated beverages or alcoholic drinks which are not suitable to use in the water dispenser. Water dispenser will be irreparably damaged if these kinds of liquids are used. Warranty does not cover such usages. Some chemical substances and additives contained in these kinds of drinks/liquids may damage the water tank.

- i** Use clean drinking water only.

- i** Capacity of the water tank is 3 litres; do not overfill.



## Using the product

### 6.16 Cleaning the water tank

1. Remove the water filling reservoir inside the door rack.
2. Remove the door rack by holding from both sides.
3. Grab the water tank from both sides and remove it with an angle of 45°C.
4. Remove the cover of the water tank and clean the tank.

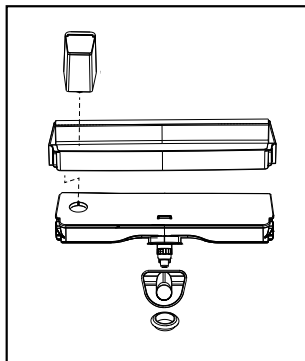
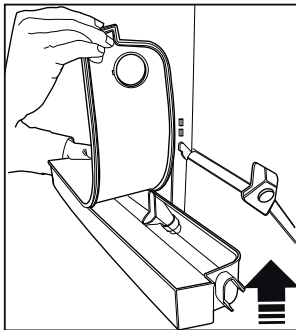


Components of the water tank and water dispenser should not be washed in dishwasher.

### 6.17 Drip tray

Water that dripped while using the water dispenser accumulates in the spillage tray. Remove the plastic filter as shown in the figure.

With a clean and dry cloth, remove the water that has accumulated.



### 6.18 HerbBox/HerbFresh

#### \*May not be available in all models

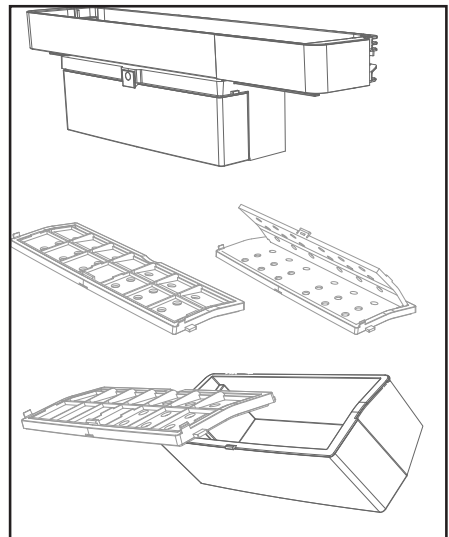
Remove the film container from HerbBox/HerbFresh+

Take the film out of the bag and put it into the film container as shown in the image.

Seal the container again and replace it into HerbBox/HerbFresh+ unit.

HerbBox-HerbFresh+ sections are especially ideal for storage of various herbs that are supposed to be kept in delicate conditions. You can store your unbagged herbs (parsley, dill, etc.) in this section horizontally and keep them fresh for a much longer period.

The film shall be replaced in every six months.

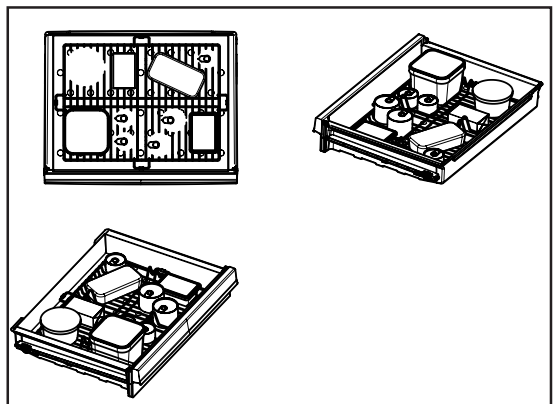


# Troubleshooting

## 6.19 Operation recommendations for the Hygiene Compartment:

### \*This feature is optional

- While putting the food in this compartment for the purposes of hygenization of the food surface, always put your meat, chicken, fish, milk and dairy products in the compartment by keeping them in their packaging.
  - Placing any product other than food in this compartment for hygiene purposes is definitely not suitable.
  - If you put the food in the hygiene compartment without removing them from their grocery bag, hygiene shall be provided for the surface of the bag only, and the food packages shall not receive light. Thus, you shall remove the food products from the grocery bag while placing them.
  - It is adequate to apply hygiene procedure to the same food only once, and it is not suitable to apply the procedure more than once.
  - If the procedure shall not be repeated for other food when the hygiene procedure is completed, we recommend you to store only delicatessen and breakfast food in this compartment. It is not recommended to store vegetables and fruits for a long time in this compartment as the hygiene compartment is colder than other parts of the refrigerator.
- Before activating the hygiene function from the display control panel, it is recommended to put the food previously stored in the hygiene compartment in another area of the refrigerator temporarily. When the hygiene procedure is active, it is recommended to keep the products to be rendered hygienic for the first time only inside the compartment. When the hygiene procedure is completed, you may move the food you have removed back to the compartment.
  - For an effective hygiene function, products shall be placed by leaving a distance between them and ensuring that they do not block the light.
  - Make sure that food is not placed on each other before activating the hygiene feature.



## Using the product

### 6.20 Freezing fresh food

- To preserve food quality, the food items placed in the freezer compartment must be frozen as quickly as possible, use the rapid freezing for this.
- Freezing the food items when fresh will extend the storage time in the freezer compartment.
- Pack the food items in air-tight packs and seal tightly.
- Make sure the food items are packed before putting in the freezer. Use freezer holders, tinfoil and damp-proof paper, plastic bag or similar packaging materials instead of traditional packaging paper.



Ice in the freezing compartment thaws automatically.

- Mark each food pack by writing the date on the package before freezing. This will allow you to determine the freshness of each pack every time the freezer is opened. Keep the earlier food items in the front to ensure they are used first.
- Frozen food items must be used immediately after defrosting and should not be frozen again.
- Do not free large quantities of food at once.

### 6.21 Recommendations for storing frozen foods

The compartment must be set to at least  $-18^{\circ}\text{C}$ .

1. Place the food items in the freezer as quickly as possible to avoid defrosting.
2. Before freezing, check the "Expiry Date" on the package to make sure it is not expired.
3. Make sure the food's packaging is not damaged.

Freezer Compartment Temperature Setting	Cooler Compartment Temperature Setting	Details
$-18^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	This is the default, recommended setting.
$-20, -22$ or $-24^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	These settings are recommended for ambient temperatures exceeding $30^{\circ}\text{C}$ .
Quick Freeze	$4^{\circ}\text{C}$	Use when you want to freeze your food in a short time. When the process ends, the product will regain its position.
$-18^{\circ}\text{C}$ or colder	$2^{\circ}\text{C}$	Use these settings if you believe the cooler compartment is not cold enough due to ambient temperature or frequently opening the door.

## Using the product

### 6.22 Deep freezer details

As per the IEC 62552 standards, the freezer must have the capacity to freeze 4,5 kg of food items at -18°C or lower temperatures in 24 hours for each 100 litres of freezer compartment volume.

Food items can only be preserved for extended periods at or below temperature of -18°C.

You can keep the foods fresh for months (in deep freezer at or below temperatures of 18°C).

The food items to be frozen must not contact the already-frozen food inside to avoid partial defrosting.

Boil the vegetables and filter the water to extend the frozen storage time. Place the food in air-tight packages after filtering and place in the freezer. Bananas, tomatoes, lettuce, celery, boiled eggs, potatoes and similar food items should not be frozen. In case this food rots, only nutritional values and eating qualities will be negatively affected. A rotting threatening human health is not in question.

### 6.23 Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen goods including meat, fish, ice cream, vegetables etc.
Cooler compartment shelves	Food items inside pots, capped plate and capped cases, eggs (in capped case)
Cooler compartment door shelves	Small and packed food or beverages
Vegetable bin	Fruits and vegetables
Fresh food compartment	Delicatessen (breakfast food, meat products to be consumed in short notice)

### 6.24 Door open alert

#### **\*May not be available in all models**

An audible alert will be heard if the product's door remains open for at least 1 minute. The audible alert will stop when the door is closed or any button on the display (if available) is pressed.

Door open alert is indicated to the user both audibly and visually. Interior lighting will turn off if the warning continues for 10 min.

### 6.25 Changing the opening direction of the door

#### **\*May not be available in all models**

You can change the direction of opening of your refrigerator depending on the location where you use it. When you need this, consult the closest Authorized Service.

The explanation above is a general statement. You should check the warning tag located inside the product package about the changeability of direction of the door.

### 6.26 Interior light

#### **\*May not be available in all models**

Interior light uses a LED type lamp. Contact the authorized service for any problems with this lamp.

Lamp(s) used in this appliance cannot be used for house lighting. Intended use of this lamp is to help the user place food into the refrigerator / freezer safely and comfortably.

 Read the “Safety Instructions” section first!

Service life of the product will extend and frequently encountered problems will decrease if the product is cleaned periodically.



**WARNING:** Switch off the product before cleaning.



**WARNING:** It is recommended to clean the condenser every six months using gloves. You must not use vacuum cleaners.

- Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- Never use any sharp abrasive instruments, soap, household cleaners, detergent or wax polish for cleaning.
- Dissolve one teaspoon of carbonate in half liter of water. Soak a cloth in the solution and wring it thoroughly. Wipe the interior of the refrigerator with this cloth and the dry thoroughly.
- Make sure that no water enters the lamp housing or other electrical parts.
- Wipe the metal drawer and the metal sheet under the tray with a damp cloth only.
- If you will not use the refrigerator for a long time, unplug it, remove all food inside, clean it and leave the door ajar.
- Check regularly that the door gaskets are clean. If not, clean them.
- Take out all items in the product to remove the door and body shelves.
- Remove the door shelves by pulling them up. Slide the shelves downwards to re-install them after cleaning.
- Never use chlor cleaning agents or water to clean outer surfaces or chrome-coated parts of the product. Chlorine causes abrasion on such metal surfaces.
- For non-No Frost products, water drops and frosting up to a fingerbreadth occur on the rear wall of the Fridge compartment. Do not clean it; never apply oil or similar agents on it.
- Only use slightly damp microfiber cloths to clean the outer surface of the product. Sponges and other types of cleaning cloths may scratch the surface.

## 7.1 Avoiding Bad Odours

Materials that may cause odour are not used in the production of our refrigerators. However, odour may be emitted if foods are stored improperly or if the inner surface of the product is not cleaned as required. Please consider the following to avoid this problem:

- It is important that the refrigerator is kept clean. Food residuals, stains, etc. can cause odour. For this reason, clean your refrigerator with carbonate solved in water every 15 days. Never use detergents or soap.
- Keep your foods in closed vessels. Microorganisms emitted from vessels without a cover may cause unpleasant odours.
- Never keep expired or spoiled foods in your refrigerator.

## 7.2 Protection of plastic surfaces

Do not put liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. If oil is spilled or smeared onto the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface with warm water immediately.

## 7.3 Cleaning the Inner Surface

To clean the inner surfaces and all removable parts, wash them with a mild solution comprising soap, water and carbonate. Rinse and dry thoroughly. Prevent the water from contacting the lighting means and control panel.



### ATTENTION:

Do not use vinegar, rubbing alcohol or other alcohol-based cleaning agents on any of the inner surfaces.

### **7.4 Stainless Steel Outer Surfaces**

Use a stainless steel cleaning agent that is non-abrasive and apply it with a lint-free, soft cloth. For polishing, wipe the surface softly with a damp microfiber cloth and use dry wash-leather. Always follow the strands of the stainless steel.

### **7.5 Cleaning Products with Glass Doors**

Remove the protection foil on the glass.

There is a coating on the surface of the glass. This coating minimises stain formation and ensures that stains and dirt are cleaned easily. Glasses that are not protected by a coating might be exposed to permanent bonding of organic or inorganic, air or waterborne pollutants such as limescale, mineral salts, unburned hydrocarbons, metal oxides and silicones, which lead to stains and physical damage in a short time. Despite regular washing, the glass becomes very hard to keep clean, though not impossible. As a result, the clarity and good appearance of the glass reduces. Hard and abrasive cleaning compounds and methods increase these defects even further and accelerate the deterioration process.

\*Non-alkali, non-abrasive and water-based cleaning products must be used for routine cleaning procedures.

For the coating to have long service life, alkali or abrasive substances must not be used during cleaning processes.

These glasses were subject to a tempering process to increase their impact and breakage resistance.

As an additional safety measure, there is a safety film on the back surfaces of the glasses to ensure that they will not harm the environment in case of breakage.

Please review this list before calling the service. This will save you time and money. This list contains frequently encountered problems that are not results of faulty workmanship or material use. Your product may not have some of the features described here.

### The refrigerator is not operating.

- It may not be plugged in properly. >>> Plug in the product properly.
- The fuse of the socket to which your refrigerator is connected or the main fuse may have blown. >>> Check the fuse.

### Condensation on the side wall of the fridge compartment (MULTI ZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).

- The door may have been opened/closed frequently. >>> Do not open/close the refrigerator door frequently.
- The environment may be too humid. >>> Do not install the refrigerator at locations with a very high level of humidity.
- Foods containing liquid may have been placed into the refrigerator in vessels without covers. >>> Do not place foods containing liquid into the refrigerator in unsealed vessels.
- Door of the refrigerator may have been left ajar. >>> Do not keep the doors of your refrigerator open for a long time.
- The thermostat may have been set to a very cold level. >>> Set the thermostat to an appropriate level.

### The compressor is not operating.

- Protective thermal of the compressor will blow out during sudden power failures or plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the refrigerator has not been balanced yet. The refrigerator will start running approximately after 6 minutes. Please call the Authorised Service Provider if the refrigerator does not start at the end of this period.
- The freezer is in defrosting cycle. >>> This is normal for a refrigerator that performs full-automatic defrosting. Defrosting cycle is performed periodically.
- The refrigerator may not be plugged in. >>> Make sure that the plug fits the socket.
- Temperature settings may be incorrect. >>> Select the correct temperature value.
- Possible power failure. >>> The refrigerator will start to operate normally when power restores.

### The operation noise increases when the refrigerator is running.

- Operating performance of the refrigerator may vary based on the ambient temperature changes. This is normal and not a fault.

### The fridge is running frequently or for a long time.

# Troubleshooting

- Your new product may be bigger than the previous one. Larger refrigerators operate for a longer period of time.
- The room temperature may be high. >>> It is normal that the product operates for longer periods in hot environments.
- The refrigerator may have just been plugged in or loaded with food. >>> It takes the product longer to reach the set temperature when it has just been plugged in or loaded with food. This is normal.
- Large amounts of hot food may have been placed into the refrigerator recently. >>> Do not place hot foods into the refrigerator.
- The doors may have been opened frequently or left ajar for a long time. >>> The warm air that enters the refrigerator causes it to operate for a longer period of time. Do not open the doors frequently.
- Freezer or fridge compartment door may have been left ajar. >>> Check if the doors are closed completely.
- The appliance may be set to a very low temperature. >>> Set the refrigerator temperature to a warmer degree and wait until the product reaches this temperature.
- Door seal of the fridge or freezer compartment may be soiled, worn out, broken or not properly seated. >>> Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the refrigerator to run for a longer period of time to maintain the current temperature.

## **Fridge temperature is adequate but the freezer temperature is very low.**

- The freezer compartment temperature may be set to a very low value. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher value and check.

## **Freezer temperature is adequate but the fridge temperature is very low.**

- The fridge temperature is adjusted to a very low value. >>> Adjust the fridge temperature to a higher value and check.

## **Food kept in the fridge compartment drawers is frozen.**

- The fridge compartment temperature may be set to a very high value. >>> Set the fridge compartment temperature to a lower value and check.

## **Temperature in the fridge or freezer is very high.**

- The fridge compartment temperature may be set to a very high value. >>> Fridge compartment temperature setting has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperature of the fridge or freezer compartment until the fridge or freezer compartment temperature reaches an adequate level.
- The doors may have been opened frequently or left ajar for a long time. >>> Do not open the doors frequently.
- The door may have been left ajar. >>> Close the door completely.
- The refrigerator may have been just plugged in or loaded with food. >>> This is normal. It takes the product longer to reach the set temperature when it has just been plugged in or loaded with food.
- Large amounts of hot food may have been placed into the refrigerator recently. >>> Do not place hot foods into the refrigerator.

## **Vibration or noise.**

- The floor may not be stable or level. >>> If the refrigerator shakes when moved slightly, adjust the feet to balance it. Make sure that the floor is level and capable of carrying the refrigerator.
- Objects placed onto the refrigerator may cause noise. >>> Remove the objects on the refrigerator.

## **There are noises coming from the refrigerator like liquid spilling or spraying.**

- Liquid and gas flows occur in accordance with the operating principles of the refrigerator. >>> This is normal and not a fault.

## **Whistle is heard from the refrigerator.**

- There are fans that are used to cool the refrigerator. This is normal and not a fault.



## Troubleshooting

### Damp accumulates on the inner walls of refrigerator.

- Hot and humid weather increases icing and condensation. This is normal and not a fault.
- The doors may have been opened frequently or left ajar for a long time.  
>>> Do not open the doors frequently. Close the doors, if open.
- The door may have been left ajar.  
>>> Close the door completely.

### Humidity occurs on the outer surface of the refrigerator or between the doors.

- Air might be humid. This is quite normal in humid weathers. >>> Condensation will disappear when the humidity level decreases.
- There might be external condensation at the section between two doors of the refrigerator if you use your product rarely. This is normal. Condensation will disappear upon frequent use.

### There is a bad odour inside the refrigerator.

- No regular cleaning may have been performed. Clean the inside of the refrigerator with a sponge, lukewarm water or carbonated water.
- Some vessels or packaging materials may cause the odour. >>> Use another vessel, or packaging materials from another brand.
- Foods may have been placed into the refrigerator in vessels without covers.  
>>> Store the foods in closed vessels. Microorganisms emitted from vessels without a cover may cause unpleasant odours.
- Take out expired or spoiled foods from the refrigerator.

### The door cannot be closed.

- Food packages may be preventing the door from closing. >>> Re-locate the packages that are obstructing the door.
- The refrigerator may be unstable on the floor. >>> Adjust the refrigerator feet as required to keep the refrigerator in balance.
- The floor may not be level or solid.  
>>> Make sure that the floor is level and capable of carrying the refrigerator.

### Crispers are stuck.

- Foods may be touching the upper wall of the crisper. >>> Re-organise the foods in the crisper.

### If The Surface Of The Product Is Hot.

- High temperatures may be observed between the two doors, on the side panels and at the rear grill while the product is operating. This is normal and does not require service maintenance!

### Fan keeps running when the door is open.

- The fan may keep running when the door of the freezer is open.




**WARNING:** If you cannot eliminate the problem although you follow the instructions in this section, consult your dealer or the Authorised Service Provider. Never attempt to repair a malfunctioned product.

عميلنا العزيز ،  
يرجى قراءة هذا الدليل قبل استخدام المنتج.

نشكرك على اختيارك هذا المنتج. نتمنى أن تصل إلى الكفاءة المثلى من هذا المنتج عالي الجودة الذي تم تصنيعه بأحدث التقنيات. للقيام بذلك ، اقرأ هذا الدليل بعناية وأية وثائق أخرى مقدمة قبل استخدام المنتج واحتفظ به كمرجع. انتبه إلى جميع المعلومات والتحذيرات الموجودة في دليل المستخدم. بهذه الطريقة ، ستحمي نفسك ومنتجك من الأخطار التي قد تحدث. احتفظ بدليل المستخدم. قم بتضمين هذا الدليل مع الجهاز إذا قمت بتسليمه إلى شخص آخر.

تستخدم الرموز التالية في دليل المستخدم:

خطر قد يؤدي إلى الوفاة أو الإصابة. 

تنبيه خطر قد يتسبب في تلف مادي بالمنتج أو المناطق المحيطة به

معلومات مهمة أو نصائح مفيدة حول التشغيل. 

اقرأ دليل المستخدم. 

## 6 تشغيل المنتج 13

6.1 HarvestFresh / الضوء الأزرق	16
6.2. حجره التنظيف	16
6.3. علبة الثلج	17
6.4. طوق البيض	17
6.5. المروحة	17
6.6. رف المواد الهشة	17
6.7. حجره درجة الصفر	17
6.8. صناديق التخزين المائلة	17
6.9. رف الباب المتحرك	18
6.10 HerbBox/HerbFresh منتج الأعشاب	18
6.11 آلة الثلج الأوتوماتيكية	19
6.12. سلة فواكه مكافحة للرطوبة	19
6.13. وحدة إزالة الروائح الكريهة	20
6.14. آلة الثلج وصندوق تخزين الثلج	21
6.15. استخدام موزع المياه	21
6.16. وحدة صنع الثلج وصندوق تخزين الثلج	22
6.17. تعبئة خزان توزيع المياه	23
6.18. توصيات تخزين الأطعمة المجمدة	24
6.19. تجميد الأطعمة الطازجة	24
6.20. تنظيف خزان المياه	25
6.21. وضع الطعام	25
6.23. منبه فتح الباب	25
6.24. الضوء الداخلي	25
6.25. شروط المجمد العميق	25
6.26. توصيات تشغيل حجره التنظيف	26

## 7 والصيانة 26

7.1. حماية الأسطح البلاستيكية	26
7.2. زجاج الباب	26

## 8 استكشاف الأخطاء وإصلاحها 27

## 3 تعليمات السلامة 1

1.1. الاستخدام المقصود	3
1.2. السلامة للأطفال والضعفاء والحيوانات الأليفة	3
1.3. السلامة الكهربائية	3
1.4. سلامة النقل	5
1.5. سلامة التركيب	5
1.6. السلامة التشغيلية	4
1.7. سلامة الصيانة والتنظيف	6
1.8. HomeWhiz تطبيق هوم ويز	6
1.9. الإضاءة	6
1.10. الحماية من الأشعة فوق البنفسجية المبيدة (UV-C) للجراثيم	6

## 8 تعليمات ببنية 2

2.1. الامتثال للتوجيهات الخاصة بنفايات الأجهزة والتخلص منها	8
2.2. الامتثال لتوجيهات حظر المواد الخطرة	8
2.3. معلومات الغلاف	8

## 9 ثلاثتك 3

## 10 التركيب 4

4.1. المكان المناسب للتركيب	10
4.2. ضبط الأقدام	11
4.3. التوصيل الكهربائي	11
4.4. تغيير اتجاه فتح الباب	11
4.5. تثبيت الأوتاد البلاستيكية	11

## 12 الإعداد 5

5.1. الإجراءات اللازمة لتوفير الطاقة	12
5.2. الاستعمال الأول	12

## 1.2. السلامة للأطفال والضعفاء والحيوانات الأليفة

- يمكن استخدام هذا المنتج من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة بشرط أن يخضعوا للإشراف أو التدريب على الاستخدام الآمن للمنتج والمخاطر التي يشكلها.
- يسمح للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 3 إلى 8 سنوات بوضع وإخراج منتجات في البراد.
- تشكل المنتجات الكهربائية خطراً على الأطفال والحيوانات الأليفة. يجب عدم لعب الأطفال والحيوانات الأليفة بالمنتج أو تسلقه أو دخوله.
- لا يجب إجراء التنظيف وصيانة المنتج من قبل الأطفال ما لم يكن ذلك تحت إشراف شخص ما.
- قم بالحفاظ على مواد التعبئة والتغليف بعيداً عن متناول أيدي الأطفال. هناك خطر حدوث إصابات واختناق!
- قبل التخلص من المنتج القديم أو الذي استعمل لمدة طويلة:

1. فصل المنتج عن طريق سحبه من المقبس.
  2. قم بفصل كابل الطاقة وإزالته من الجهاز مع قابسه.
  3. لا تقم بإزالة الأرفف أو الأدراج بحيث يصعب على الأطفال الدخول إلى داخل المنتج.
  4. انزع الابواب
  5. احتفظ بالمنتج بطريقة تضمن بها أن لا ينقلب.
  6. لا تسمح للأطفال باللعب بالمنتج القديم.
- لا تقم أبداً بإلقاء المنتج في النار للتخلص منه. هناك خطر حدوث انفجار!
  - إذا كان هناك قفل على باب المنتج ، فيجب أن يبقى المفتاح بعيداً عن متناول الأطفال.

## 1.3. السلامة الكهربائية

- يجب أن يكون المنتج غير موصول بالكهرباء أثناء إجراءات التركيب والصيانة والتنظيف والإصلاح والتحريرك.
- في حالة تلف كابل الطاقة ، يجب استبداله من قبل شخص مؤهل تحده الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة أو المستورد المعتمد لتفادي الأخطار المحتملة.
- لا تضغط كبل الطاقة أسفل المنتج أو خلفه. لا تضع أشياء ثقيلة على كابل الطاقة. يجب عدم ثني كابل الطاقة بشكل مفرط أو ضغطه أو وضعه بحيث يمس بأي مصدر حرارة.
- لا تستخدم أسلاك التمديد أو المقابس المتعددة أو المحولات لتشغيل المنتج.
- يمكن للمقابس المتعددة المحمولة أو مصادر الطاقة المحمولة زيادة الحرارة والتسبب في نشوب حريق.

- يحتوي هذا القسم على تعليمات السلامة التي ستساعد في الحماية من مخاطر الإصابة الشخصية أو تلف الممتلكات.
- لن تكون شركتنا مسؤولة عن الأضرار التي قد تنشأ عن عدم اتباع هذه التعليمات.
- يجب دائماً تنفيذ إجراءات التركيب والإصلاح من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة المعتمد أو شخص مؤهل يحدده المستورد.
- استخدم قطع الغيار والملحقات الأصلية فقط
- سيتم توفير قطع غيار أصلية لمدة 10 أعواماً، بعد تاريخ الشراء المنتج
- لا تقم بإصلاح أو استبدال أي جزء من المنتج إذا لم ينص على ذلك صراحة في دليل المستخدم.
- لا تقم بإجراء أي تعديلات فنية على المنتج.

## 1.1. الاستخدام المقصود

- هذا المنتج غير مناسب للاستخدام التجاري ولا يجب استخدامه خارج الاستخدام المقصود.
- تم تصميم هذا المنتج ليتم استخدامه في المنازل والأماكن المغلقة.
- على سبيل المثال:
- مطابخ الموظفين في المتاجر والمكاتب وبيئات العمل الأخرى ،
- بيوت المزارع ،
- المناطق التي يستخدمها الزبائن في الفنادق والموتيلات وأنواع أماكن الإقامة الأخرى ،
- فنادق المبيت والإفطار ، النزول،
- خدمات تقديم الطعام والخدمات المماثلة التي لا تتضمن البيع.
- لا ينبغي استخدام هذا المنتج في أماكن الهواء الطلق مثل القوارب أو الشرفات أو التراسات سواء مع أو بدون خيمة فوقه. لا تعرض المنتج للمطر أو الثلج أو الشمس أو الرياح.
- هناك خطر اندلاع حريق!

- لا تقم بتوصيل الثلاجة الخاصة بك بأجهزة توفير الطاقة. هذه الأنظمة ضارة بمنتجاتك.
- لا تضع حاويات مملوءة بالسائل على المنتج. قد يؤدي رش الماء على جزء كهربائي إلى صدمة كهربائية أو خطر نشوب حريق.
- هذا المنتج ليس مخصصاً لتخزين الأدوية أو بلازما الدم أو المواد المختبرية أو المواد الطبية المماثلة والمنتجات التي تخضع لتوجيه المنتجات الطبية.
- قد يتسبب استخدام المنتج بشكل يخالف الغرض المقصود منه في تلف أو فساد المنتجات المخزنة داخله.
- إذا كانت ثلاجتك مزودة بضوء أزرق ، فلا تنتظر إلى هذا الضوء باستخدام أدوات بصرية. لا تحرق في مصباح ليدي الأشعة فوق البنفسجية LED UV مباشرة لفترة طويلة. قد تسبب لأشعة فوق البنفسجية إجهاد في العين.
- لا تملأ المنتج بشكل يزيد عن سعته. قد تسقط الأجسام الموجودة في الثلاجة عند فتح الباب ، مما يتسبب في حدوث إصابة أو ضرر. قد تنشأ مشاكل مماثلة إذا تم وضع أي عنصر على المنتج.
- لتفادي وقوع إصابات ، تأكد من قيامك بتنظيف كامل الجليد والماء الذي قد يتساقط أو ينسكب على الأرض.
- قم بتغيير موضع الأرفف / حاملات الزجاجات على باب الثلاجة فقط عندما تكون فارغة. هناك خطر حدوث إصابة!
- لا تضع الأشياء التي يمكن أن تسقط / تنقلب على المنتج. قد تسقط هذه الأشياء عندما يتم فتح الباب وتسبب إصابات و / أو أضرار مادية.
- لا تضغط أو تمارس قوة مفرطة على الأسطح الزجاجية. قد يسبب الزجاج المكسور إصابات و / أو أضرار مادية.
- يحتوي نظام التبريد الخاص بمنتجاتك على سائل تبريد R600a: يشار إلى نوع مادة التبريد المستخدمة في المنتج على ملصق النوع. سائل التبريد هذا قابل للاشتعال. لذلك ، يجب الانتباه إلى عدم إتلاف نظام التبريد أو الأنابيب أثناء استخدام المنتج. في حالة تلف الأنابيب:
- لا تلمس المنتج أو كابيل الطاقة ،
- أبعد مصادر النار المحتملة التي قد تتسبب في اشتعال المنتج.
- قم بتهوية المنطقة التي يوجد بها المنتج. لا تستخدم المراوح.
- لا تقم بتوصيل الثلاجة الخاصة بك بأجهزة توفير الطاقة. هذه الأنظمة ضارة بمنتجاتك.
- **1.6. السلامة التشغيلية**
- لا تستخدم المذيبات الكيميائية على المنتج. هناك خطر حدوث انفجار!
- إذا تعطل المنتج ، فقم بفصله ولا تشغيله حتى يتم إصلاحه بواسطة وكيل الخدمة المعتمد. هناك خطر حدوث صدمة كهربائية!
- لا تضع مصادر اللهب (الشموع المضاءة ، السجائر ، إلخ) على المنتج أو بالقرب منه.
- لا تصعد على المنتج. هناك خطر السقوط والإصابة!
- لا تتلف أنابيب نظام التبريد بأشياء حادة أو مختزفة. تسبب مادة التبريد التي قد تظهر عند ثقب أنابيب التبريد أو تمديدات الأنابيب أو الطلاء السطحي تهيج الجلد وإصابات في العين.
- لا تضع أو تستخدم الأجهزة الكهربائية داخل الثلاجة / الفريزر إلا إذا أوصت بذلك الشركة المصنعة.
- احرص على عدم حبس يديك أو أي جزء آخر من جسمك في الأجزاء المتحركة داخل الثلاجة. انتبه إلى عدم ضغط أصابعك بين الباب والثلاجة. كن حذرًا عند فتح وإغلاق الباب خاصة إذا كان هناك أطفال حوله.
- لا تاكل الآيس كريم أو مكعبات الثلج أو الطعام المجمد مباشرة بعد إخراجها من الثلاجة. هناك خطر الإصابة بقضمة الصقيع!
- عندما تكون يديك رطبة ، لا تلمس الجدران الداخلية أو الأجزاء المعدنية من الثلاجة أو الطعام المخزن فيها. هناك خطر الإصابة بقضمة الصقيع!
- لا تضع العلب أو الزجاجات التي تحتوي على مشروبات غازية أو سوائل قابلة للتجميد في حجرة التجميد. قد تنفجر العلب والزجاجات. هناك خطر حدوث إصابة واضرار مادية!
- لا تضع أو تستخدم الرشاشات القابلة للاشتعال أو المواد القابلة للاشتعال أو الثلج الجاف أو المواد الكيميائية أو المواد المماثلة الحساسة للحرارة بالقرب من الثلاجة. هناك خطر اندلاع حريق وانفجار!
- لا تقم بتخزين المواد المتفجرة التي تحتوي على مواد قابلة للاشتعال ، مثل علب الإيروسول في منتجك.

## تعليمات السلامة والبيئة

- لذلك ، لا تحتفظ بأي مأخذ متعددة خلف أو بالقرب من المنتج.
- يجب أن يكون هناك سهولة في الوصول إلى المقبس. إذا لم يكن ذلك ممكناً ، يجب أن تحتوي الشبكة الكهربائية التي يتصل بها المنتج على جهاز (مثل الصمامات أو المفتاح أو قاطع الدائرة ، إلخ) الذي يتوافق مع اللوائح الكهربائية ويفصل جميع الأقطاب عن الشبكة.
- لا تلمس قابس الطاقة بأيدي مبللة.
- قم بفك القابس من المقبس عن طريق إمساك القابس وليس الكبل.

### 1.4 ⚠️ سلامة النقل

- المنتج ثقيل لا تحركه لوحدك.
  - لا تمسك باب المنتج عند تحريكه.
  - احرص على عدم تلف نظام التبريد أو الأنابيب أثناء النقل. في حالة تلف الأنابيب ، لا تقم بتشغيل المنتج واتصل بوكيل الخدمة المعتمد.
- على بعد 30 سم على الأقل من مصادر الحرارة مثل المواقد أو الأفران أو وحدات التدفئة،
- على بعد 5 سم على الأقل من الأفران الكهربائية.

### 1.5 ⚠️ سلامة التركيب

- اتصل بوكيل الخدمة المعتمد لتركيب المنتج.
  - لجعل المنتج جاهزاً للاستخدام ، راجع المعلومات الموجودة في دليل المستخدم للتأكد من أن تمديدات الكهرباء والماء مناسبة. إذا لم تكن كذلك ، فاتصل بفني كهربائي وسباك للحصول على الترتيبات اللازمة. خلاف ذلك ، هناك خطر حدوث صدمة كهربائية أو حريق أو مشاكل في المنتج أو إصابة ما!
  - قبل التركيب، تحقق مما إذا كان هنالك أي عيوب في المنتج. في حالة تلف المنتج ، لا تقم بتركيبه.
  - ضع المنتج على سطح نظيف ومستوي وصلب ووازنه بأرجل قابلة للتعديل. خلاف ذلك ، قد ينقلب المنتج ويسبب إصابات.
  - يجب أن يكون موقع التركيب جافاً وجيد التهوية. لا تضع السجاد أو البساط أو أغطية مماثلة تحت المنتج. التهوية غير الكافية تسبب خطر نشوب حريق!
  - لا تقم بتغطية أو سد فتحات التهوية. خلاف ذلك ، سيزداد استهلاك الطاقة وقد يتضرر منتجك.
  - يجب ألا يكون المنتج متصلًا بأنظمة الإمداد مثل إمدادات الطاقة الشمسية. خلاف ذلك ، قد يتلف المنتج الخاص بك بسبب التغييرات المفاجئة في الجهد!
- فنة حماية المنتج الخاص بك هي النوع الأول Type I. قم بتوصيل المنتج في مقبس تأريض يتوافق مع قيم الجهد والتيار والتردد الواردة في ملصق نوع المنتج. يجب أن يكون المقبس مزوداً بقاطع دارة 10 A - 16 A. لن تتحمل شركتنا مسؤولية أي أضرار تنشأ عند استخدام المنتج دون تأريض وتوصيل كهربائي وفقاً للوائح المحلية والوطنية.
- لا يجب توصيل المنتج بالكهرباء أثناء عملية التركيب. خلاف ذلك ، هناك خطر حدوث صدمة كهربائية وإصابة!
- لا تقم بتوصيل المنتج بمقابس مفككة أو موضوعة خارج مكانها أو مكسورة أو متسخة أو دهنية أو تحمل خطر التماس مع الماء.
- قم بوضع كابل الطاقة والأنابيب (إن وجدت) للمنتج بطريقة لا تسبب خطر التعثر بها.
- إن تعريض الأجزاء الحية أو كابل الطاقة للرطوبة قد يتسبب في حدوث ماس كهربائي. لذلك ، لا تقم بتثبيت المنتج في أماكن مثل مرائب السيارات أو غرف الغسيل التي تكون فيها الرطوبة مرتفعة أو يرش فيها الماء. إذا كانت التلاجة مبللة بالماء ، فافصلها واتصل بوكيل الخدمة المعتمد.

- اتصل بوكيل الخدمة المعتمد.

### 1.10. الحماية من الأشعة فوق البنفسجية المبيدة للجراثيم (UV-C)

- لا تقم بإزالة زجاج حماية مصباح الأشعة فوق البنفسجية المبيدة للجراثيم (UV-C).
- لا تقم بتشغيل المنتج بدون زجاج حماية مصباح الأشعة فوق البنفسجية المبيدة للجراثيم (UV-C).
- يحتوي هذا المنتج على مصباح يُشع أشعة فوق بنفسجية مبيدة للجراثيم (UV-C). لا تنظر مباشرة إلى مصدر الضوء.
- عند تنظيف الحقيبة التي تحتوي على مصباح الأشعة فوق البنفسجية المبيدة للجراثيم (UV-C)، اسحب القابس من المقبس.
- لا تستخدم منتجًا به أي تلف في زجاج الحماية تحت أي ظرف من الظروف.
- قم بتعطيل ميزة الأشعة فوق البنفسجية المبيدة للجراثيم (UV-C) من لوحة التحكم في الشاشة أثناء استبدال مصباح الأشعة فوق البنفسجية المبيدة للجراثيم بمساعدة خدمة معتمدة.
- لا تقم أبدًا بإزالة ملصق "خطر الأشعة فوق البنفسجية" الموجود على حجرة النظافة التي تحتوي على مصابيح الأشعة فوق البنفسجية المبيدة للجراثيم (UV-C).
- قد يؤدي استخدام المنتج خارج نطاق استخدامه المقصود أو إتلاف زجاج حماية مصباح الأشعة فوق البنفسجية المبيدة للجراثيم (UV-C) أو ما يحيط به إلى التعرض للأشعة فوق البنفسجية شديدة الخطورة. قد تسبب الأشعة فوق البنفسجية المبيدة للجراثيم (UV-C) إصابة العين والجلد حتى عند التعرض لجرعات منخفضة! لا تُشغل المنتج إذا كان به أي تلف!
- إذا بدا رمز الأشعة فوق البنفسجية المبيدة للجراثيم (UV-C) في الوميض عند تفعيل وظيفة التنظيف، فهذا يشير إلى أنه تم الوصول إلى عمر النصف للمصابيح وأن فعاليتها في انخفاض. ننصحك باستبدال مصابيح الأشعة فوق البنفسجية المبيدة للجراثيم (UV-C) عند ملاحظة هذا التحذير. يتم استبدال مصابيح الأشعة فوق البنفسجية المبيدة للجراثيم (UV-C) بالعلبة التي تحتويها. وينبغي شراء وتركيب علبة مصابيح الأشعة فوق البنفسجية المبيدة للجراثيم (UV-C) عبر الخدمات المعتمدة.



### 1.7. سلامة الصيانة والتنظيف

- لا تسحب المنتج من مقبض الباب إذا كنت بحاجة إلى تحريك المنتج لأغراض التنظيف. قد ينكسر المقبض ويسبب إصابات إذا مارست قوة مفرطة عليه.
- لا تقم برش أو سكب الماء على المنتج أو داخله لأغراض التنظيف. هناك خطر نشوب حريق وصدمة كهربائية!
- لا تستخدم الأدوات الحادة أو الكاشطة عند تنظيف المنتج. لا تستخدم منتجات التنظيف المنزلية، والمنظفات، والغاز، والبليز، ومرقق الطلاء، والكحول، والورنيش، إلخ.
- استخدم فقط منتجات التنظيف والصيانة غير الضارة بالطعام داخل المنتج.
- لا تستخدم مطلقًا أجهزة التنظيف البخار أو التي تحتوي على البخار لتنظيف أو إزالة الجليد من المنتج. يتلامس البخار مع الأجزاء الحية في الثلاجة، مما يسبب ماس كهربائي أو صدمة كهربائية!
- تأكد من عدم دخول أي ماء إلى الدوائر الإلكترونية أو عناصر الإضاءة للمنتج.
- استخدم قطعة قماش نظيفة وجافة لمسح المواد الغريبة أو الأتربة الموجودة على دبابيس القابس. لا تستخدم قطعة قماش مبللة أو رطبة لتنظيف القابس. هناك خطر نشوب حريق وصدمة كهربائية!

### 1.8. تطبيق هوم ويز HomeWhiz

- عندما تقوم بتشغيل منتجك من خلال تطبيق HomeWhiz، يجب مراعاة تحذيرات الأمان حتى عندما تكون بعيدًا عن المنتج. يجب عليك أيضًا اتباع التحذيرات الموجودة في التطبيق.

### 1.9. الإضاءة

- اتصل بالخدمة المعتمدة عندما يتطلب الأمر استبدال مصباح ليد LED / المصباح المستخدم للإضاءة.

تحذير: إن الأشعة فوق البنفسجية المبيدة للجراثيم (UV-C) ضارة للعينين والجلد. لا تستخدم مصابيح الأشعة فوق البنفسجية المبيدة للجراثيم (UV-C) خارج المنتج!



تحذير: لا يُسمح للمستخدم باستبدال مصابيح الأشعة فوق البنفسجية المبيدة للجراثيم (UV-C). اطلب دعم الخدمة المعتمدة عند انتهاء عمر خدمة مصابيح الأشعة فوق البنفسجية المبيدة للجراثيم UV-C!





## 2.2 الامتثال لتوجيهات حظر المواد الخطرة:

هذا المنتج متوافق مع توجيهات (EU/2011/65) RoHS. وهو لا يحتوي على مواد ضارة أو محظورة محددة في التوجيهات.

## 2.3 معلومات الغلاف

تم تصنيع مواد تغليف المنتج من مواد قابلة لإعادة التدوير طبقاً لأنظمة البيئة الوطنية. لا تتخلص من مواد التغليف مع النفايات المنزلية وغيرها. قم بنقلها إلى نقاط تجميع مواد التغليف المحددة من قبل السلطات المحلية.



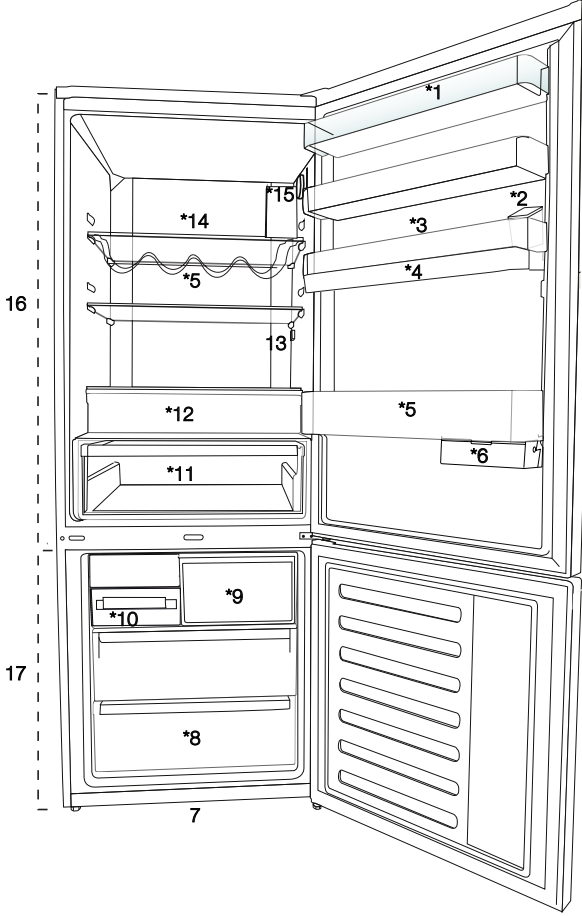
## 2.1 الامتثال للتوجيهات الخاصة

### بنفايات الأجهزة والتخلص منها:

هذا المنتج متوافق مع توجيهات (2012/19) WEEE EU. يحمل هذا المنتج رمز تصنيف التخلُّق من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE).

يشير هذا الرمز إلى أنه لا يجب التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في نهاية عمره التشغيلي. يجب إعادة الجهاز المستخدم إلى نقطة التجميع الرسمية لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. للعثور على أنظمة التجميع هذه، يرجى الاتصال بالسلطات المحلية أو بائع التجزئة الذي تم شراء المنتج منه. تؤدي كل أسرة دوراً مهماً في استعادة وإعادة تدوير الأجهزة القديمة. يساعد التخلص المناسب من الأجهزة المستعملة على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان.





- |  |                           |
|--|---------------------------|
| 11. رف المواد الهشة  | 1. رف باب حجرة المبرد     |
| 12. حجرة التنظيف (مصابيح الأشعة فوق البنفسجية (UV-C)) المبيدة للجراثيم | 2. خزان موزع الماء        |
| 13. الضوء الداخلي  | 3. حامل البيض             |
| 14. الرف الزجاجي لحجرة المبرد  | 4. خزان الماء             |
| 15. زر تعديل درجة الحرارة  | 5. رف زجاجات              |
| 16. حجرة المبرد  | 6. صندوق التخزين المنزلق  |
| 17. حجرة المجمد  | 7. الأرجل القابلة للتعديل |
|  | 8. حجرة التجميد العميق    |
|  | 9. حجرة التجميد السريع    |
|  | 10. صانع الثلج            |

قد لا توجد في كل الموديلات

\*اختياري: إن الأشكال المذكورة في دليل المستخدم هذا هي عينات وقد لا تتطابق مع جهازك تماما. إذا كانت الأجزاء ذات الصلة غير مشمولة في الجهاز الذي اشتريته، عندها تنطبق الأشكال على موديلات أخرى.



⚠️ اقرأ قسم "تعليمات الأمان" أولاً!

#### 4.1 المكان المناسب للتركيب

اتصل بمزود الخدمة المعتمد لتركيب الجهاز. لتجهيز المنتج للاستخدام، تأكد أن الأسلاك الكهربائية وأعمال السمكرة مناسبة بمراجعة المعلومات في دليل المستخدم. إن لم يكن الأمر كذلك، اتصل بفني كهرباء وسمكري مؤهل لإنجاز الأعمال المطلوبة.

- ضع وتدين بلاستيكيين كما هو موضح بالأسفل. إن الهدف من الأوتاد البلاستيكية هو إبقاء المسافة التي ستضمن توزيع الهواء بين الثلاجة والجدار. (تم رسم الصورة أعلاه كتوضيح وهي غير مطابقة للجهاز).
- قع مكثف الثلاجة في الخلف. لزيادة فعالية الطاقة بتقليل استهلاك الطاقة، يجب سحب الجزء العلوي من المكثف خلف الجهاز للخلف وقفله كما يوضح الشكل.
- عند سحب المكثف، يتم قفل المثبتين الأيمن والأيسر ويتم تثبيت مكان المكثف. يوضح الشكل. عند سحب المكثف، يتم قفل المثبتين الأيمن والأيسر ويتم تثبيت مكان المكثف.

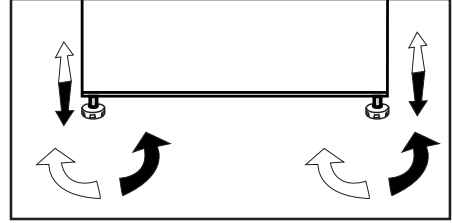
تحذير: لا يتحمل المصنع المسؤولية عن الأضرار التي تنجم عن العمليات التي يؤديها أشخاص غير مرخصين.	
تحذير: لا يجب توصيل قابس طاقة الجهاز أثناء التركيب. وإلا قد بلوح خطر الموت أو الإصابة الجسيمة!	
تحذير: : إذا كان مدخل الغرفة حيث سيتم وضع الجهاز ضيقاً جداً بحيث لا يمر الجهاز من خلاله، مرر الجهاز بإدارته إلى الجانب، وإلا يمكنك الاتصال بالخدمة المعتمدة.	

- لتجنب الاهتزاز، ضع الجهاز على سطح منبسط.
- \* ضع الجهاز على بعد 30 سم على الأقل من مصادر الحرارة مثل الموقد والرادياترات ومصادر الحرارة الأخرى و5 سم على الأقل من الأفران الكهربائية.
- لا تعرض الجهاز لأشعة الشمس المباشرة ولا تخزنه في الأماكن الرطبة.
- يجب أن يتوفر توزيع مناسب للهواء حول الجهاز حتى يعمل بشكل فعال. إذا كنت تنوي وضع الجهاز في جدار مجوف، احرص على ترك 5 سم على الأقل بين السقف والجدار الجانبية.
- لا تضع الجهاز في أماكن تقل فيها درجة الحرارة عن 10 مئوية.

## التركيب

### 4.2 ضبط الأقدام

إذا كان المنتج غير مستقر في مكانه، اضبطه بإدارة أقدام التعديل الأمامية إلى اليمين أو اليسار.



### 4.3 التوصيل الكهربائي

تحذير: لا تستخدم أسلاك التطويل أو مقابس متعددة.	
تحذير: يجب استبدال كبل الطاقة التالف بواسطة خدمة الصيانة المعتمدة.	
إذا تم وضع ثلاجتين جنباً إلى جنب، يجب ترك فراغ 4 سم بينهما.	

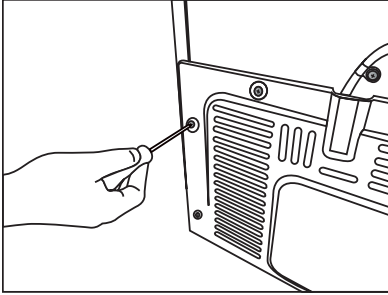
### 4.4 تغيير اتجاه فتح الباب

حتى إذا ما جرت ربيعته نكمت، أهدختست يتلا تميقلا إلى لع عابند لاصتلا إلى جريد، لكذ إلى لاج اتحت امدنع. تمجلاتلا باب دمتمع تمذذ زكرم بر قأب.

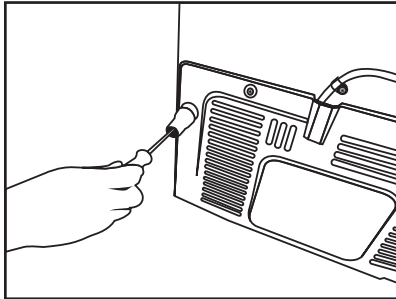
### 4.5 تثبيت الأوتاد البلاستيكية

استخدم الأوتاد البلاستيكية المزودة مع الجهاز لتوفير مساحة كافية لتوزيع الهواء بين الجهاز والجدار.

لتثبيت الأوتاد، فك البراغي الموجودة على المنتج واستخدم 1. البراغي المزودة مع الأوتاد.



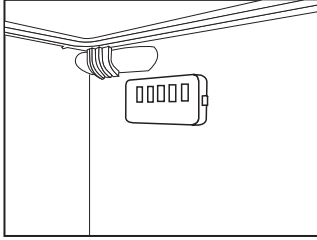
ركب وتدين على غطاء التهوية كما هو موضح في الشكل 2.



- لا تتحمل شركتنا المسؤولية عن الأضرار التي تقع عند استخدام المنتج دون تأريض أو توصيلات كهربائية وفق الأنظمة الوطنية.
- يجب أن يكون قابس سلك الطاقة سهل الوصول بعد التركيب.
- لا تستخدم قابسا متعدد المجموعات مع أو بدون كبل تطويل بين مقبس الجدار والثلاجة.

! اقرأ قسم "تعليمات الأمان" أولاً!

## 5.1 الإجراءات اللازمة لتوفير الطاقة



بسبب توصيل الجهاز بنظام توفير الطاقة الإلكتروني أضرارا، فقد يتلف المنتج.



- لا تدع أبواب الجهاز مفتوحة لفترة طويلة.
- لا تضع الأطعمة أو المشروبات الساخنة في الجهاز.
- لا تملأ الجهاز بشكل مفرط. عند تقليل توزيع الهواء الداخل، تتم إعاقة قدرة تبريده.
- ضع الطعام في الجهاز بمستوعبات مغلقة.
- يمكنك تخزين أقصى كمية من الأطعمة في حجرة المجمد عند فك رف المجمد. تم تحديد قيمة استهلاك الطاقة للجهاز بإزالة رف المجمد وتحت أقصى حمولة للطعام. ليس هناك من ضرر في استخدام الرف طبقا لشكل وحجم الطعام المراد تجميده.
- توفر إذابة الطعام المجمد في حجرة المبرد توفيراً للطاقة وتحافظ على جودة الطعام.
- تم تصميم الجهاز للعمل بدرجة حرارة محيط حتى 43 مئوية (90 فهرنهايت). وهو مزود بنظام إلكتروني متقدم للتحكم بدرجة الحرارة بما يسمح بالاحتفاظ في الطعام المجمد في بدون صقيع حتى عندما تقل درجة الحرارة إلى 15- مئوية. عند تركيب الجهاز لأول مرة، لا يجب وضع الجهاز في درجات حرارة متدنيتين.
- يجب استخدام السلال/الجوارير التي تزود مع حجرة التبريد دائما لتقليل استهلاك الطاقة ومن أجل ظروف تخزين أفضل.
- إن احتكاك الطعام مع مجس درجة الحرارة في حجرة المجمد قد يزيد من استهلاك الطاقة في الجهاز. لذا يجب تجنب الاحتكاك مع المجس.
- لا تدع الأطعمة تلامس مجس درجة حرارة حجرة المبرد في الشكل أدناه.

## 5.2 الاستعمال الأول


قبل استخدام ثلاجتك، تأكد من إجراء الإعدادات الضرورية انسجاما مع التعليمات المذكورة في أقسام "تعليمات السلامة والبيئة" و"التركيب".  
دع الجهاز يعمل بدون طعام في الداخل لمدة 6 ساعات ولا تفتح الباب، إلا إذا كان ذلك ضروريا للغاية.

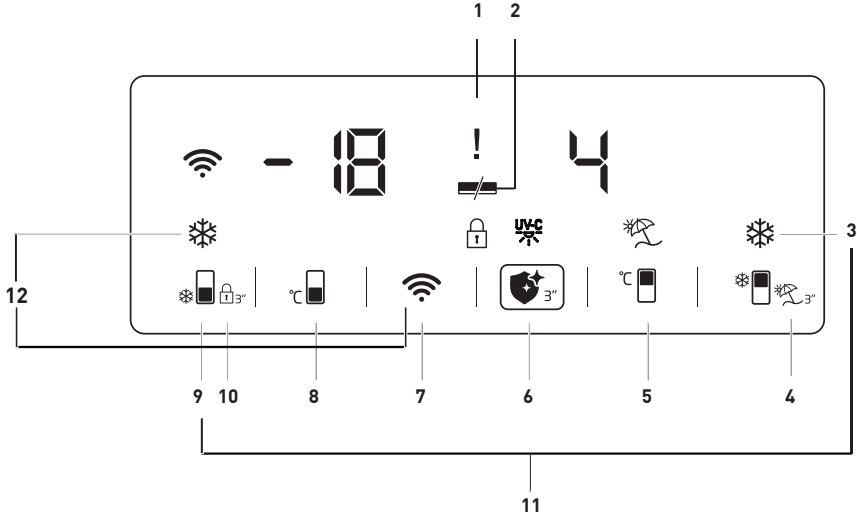
ستسمع صوتا عندما يعمل الضاغط قد تصدر السوائل والغازات المضغوطة في نظام التبريد صوتا حتى إذا كان الضاغط لا يعمل ويعتبر هذا الصوت طبيعيا.



قد تصبغ حواف المنتج ساخنة. هذا أمر طبيعي. تم تصميم هذه الأجزاء بحيث تسخن لمنع التكتاف.



اقرأ قسم "تعليمات الأمان" أولاً! 



1. مؤشر حالة العطل.
2. مؤشر توفير الطاقة (إيقاف الشاشة).
3. مفتاح التبريد السريع.
4. مفتاح وظيفة التبريد.
5. مفتاح ضبط درجة حرارة حجرة التبريد.
6. مفتاح وظيفة التنظيف.
7. مفتاح لاسلكي.
8. مفتاح ضبط درجة حرارة حجرة التجميد.
9. مفتاح التجميد السريع.
10. قفل المفاتيح.
11. مفتاح تبديل وحدة درجة الحرارة.
12. مفتاح لإعادة ضبط إعدادات الاتصال اللاسلكي.

قد لا ينطبق ذلك على جميع الطرز

\*اختياري: إن الأشكال المذكورة في دليل المستخدم هذا هي عينات وقد لا تتطابق مع جهازك تماما. إذا كانت الأجزاء ذات الصلة غير مشمولة في الجهاز الذي اشتريته، عندها تنطبق الأشكال على موديلات أخرى.



## استخدام الجهاز

### 1. مؤشر حالة العطل

ألا تحفظ بطعامك في حجرة التبريد عند تنشيط هذه الوظيفة. يستمر تبريد الحجرات الأخرى حسب درجات الحرارة المحددة لها.  
اضغط على مفتاح وظيفة التبريد مرة أخرى لإلغاء هذه الوظيفة.

### 5. مفتاح ضبط درجة حرارة حجرة التبريد

يمكن ضبط درجة حرارة حجرة التبريد على 8، 7، 6، 5، 4، 3، 2، و 1 على التوالي عند الضغط على هذا المفتاح. (🔧)

### 6. مفتاح وظيفة التنظيف

اضغط على الزر (🧼) لمدة 3 ثوانٍ لتنشيط وظيفة التنظيف، ومن ثم سيضيء مؤشر وظيفة التنظيف

(🧼). لا تفتح باب منتجك عندما تكون وظيفة

التنظيف نشطة. إذا تم فتح باب المنتج عندما تكون

وظيفة التنظيف نشطة، ستوقف عملية التنظيف حتى

يتم إغلاق الباب. يُصدر المنتج تحذيرًا مسموعًا وينهي

العملية عند اكتمال عملية التنظيف. استمر في الضغط

على مفتاح وظيفة التنظيف لمدة 3 ثوانٍ لإنهاء عملية

التنظيف قبل الوقت المحدد لها.

إذا ظهرت علامة التعجب (⚠️) جنبًا إلى جنب مع

رمز التنظيف عند تفعيل وظيفة التنظيف، فهذا يعني

أن مصابيح التنظيف على وشك النفاد. يُرجى الاتصال

بالخدمة.

### 7. المفتاح اللاسلكي (\*اختياري)

عند الضغط على المفتاح لفترة طويلة (3 ثوانٍ)،

تبدأ تهيئة المنتج على الشبكة المنزلية. يومض رمز

الشبكة اللاسلكية (📶) بفواصل زمني 0.5 ثانية أثناء

إنشاء الاتصال.

عند الاتصال بالشبكة المنزلية بنجاح،

يضيء رمز الشبكة اللاسلكية بشكل مستمر.

عند إنشاء الاتصال الأولي، يمكنك تنشيط / إلغاء

تنشيط الاتصال بضغط قصيرة على هذا المفتاح.

سيتم تذكر الشبكة التي أنشأت الاتصال بها وسيتم

إنشاء الاتصال مرة أخرى عند إيقاف تشغيل المنتج

وتشغيله.

يومض رمز الشبكة اللاسلكية بفواصل زمنية قصيرة

(0.2 ثانية) حتى يتم إنشاء الاتصال.

يكون هذا المؤشر (🔴) نشطًا عندما يتعذر على ثلاجتك إجراء التبريد الكافي أو في حالة وجود أي خطأ في المستشعر. عندما يكون هذا المؤشر نشطًا، يتم عرض "E" على مؤشر درجة حرارة حجرة التجميد والأرقام مثل 1، 2، 3... سوف تظهر على مؤشر درجة حرارة حجرة التبريد. توفر هذه الرموز معلومات إلى الخدمة المعتمدة بشأن الخطأ الذي حدث. قد يتم عرض علامة تعجب عند وضع الطعام الدافئ في حجرة التجميد أو إبقاء الباب مفتوحًا لفترة طويلة من الزمن. هذا ليس خطأ، ينبغي زوال هذا التحذير عند تبريد الطعام.

### 2. مؤشر توفير الطاقة (إيقاف الشاشة)

يتم تمكين وظيفة توفير الطاقة تلقائيًا ويتم عرض رمز توفير الطاقة عند عدم فتح باب المنتج أو إغلاقه لفترة من الوقت. (—)

عندما تكون وظيفة توفير الطاقة نشطة، يتم إيقاف تشغيل جميع الرموز التي تظهر على الشاشة باستثناء رمز توفير الطاقة. عندما تكون وظيفة توفير الطاقة نشطة، يؤدي الضغط على أي زر أو فتح الباب إلى إلغاء تنشيط وظيفة توفير الطاقة وتعود رموز الشاشة إلى طبيعتها. وظيفة توفير الطاقة هي وظيفة مثبتة في المصنع، ولا يمكن إلغاء تنشيطها.

### 3. مفتاح التبريد السريع

عند تفعيل وظيفة التبريد السريع، يضيء مؤشر التبريد السريع (🔥) يُظهر مؤشر درجة حرارة حجرة التبريد القيمة 1. اضغط على مفتاح التبريد السريع مرة أخرى لإلغاء هذه الوظيفة. يتم إيقاف تشغيل مؤشر التبريد السريع واستعادة الإعدادات العادية. يتم إلغاء وظيفة التبريد السريع تلقائيًا بعد ساعة واحدة، إلا إذا تم إلغاؤها بواسطة المستخدم. لتبريد كمية كبيرة من الطعام الطازج، اضغط على مفتاح التبريد السريع قبل وضع الطعام في حجرة التبريد.

### 4. مفتاح وظيفة التبريد

اضغط على الزر (🧊) لمدة 3 ثوانٍ لتنشيط وظيفة التبريد، ومن ثم سيضيء مؤشر وضع التبريد (🧊). عند تنشيط وظيفة التبريد، يتم عرض " - - " على مؤشر درجة حرارة حجرة التبريد ولا يتم إجراء أي عملية تبريد نشط في حجرة التبريد. يجب

### 12. مفتاح لإعادة ضبط إعدادات الاتصال اللاسلكي

عند الضغط على مفتاحي التجميد السريع (📶) والشبكة اللاسلكية (📶) لمدة 3 ثوانٍ في وقت واحد، تتم إعادة ضبط إعدادات الاتصال اللاسلكي.

يضفي رمز الشبكة اللاسلكية

باستمرار عندما يكون الاتصال نشطًا. تحقق من إعدادات المودم / الاتصال لديك إذا تعذر إنشاء الاتصال لفترة من الوقت.

يُستخدم تطبيق HomeWhiz كواجهة اتصال. يرد وصف خطوات الاتصال في "دليل التثبيت السريع" الخاص ببرنامج HomeWhiz، والذي يأتي مع المنتج. يمكنك الرجوع إلى قسم استكشاف الأخطاء وإصلاحها للحصول على إجابات للأسئلة الأساسية.

### 8. مفتاح ضبط درجة حرارة حجرة التجميد

يسمح هذا المفتاح بضبط درجة الحرارة لحجرة التجميد. يمكن ضبط درجة حرارة حجرة التجميد على 18- و19- و20- و21- و22- و23- و24- على التوالي عند الضغط على المفتاح (📶).

### 9. مفتاح التجميد السريع

اضغط على المفتاح رقم (9) للتجميد السريع، عندها يتم تنشيط مؤشر التجميد السريع (📶).

عند تشغيل وظيفة التبريد السريع، يضفي مؤشر التبريد السريع ويُظهر مؤشر درجة حرارة حجرة التبريد القيمة 27-. اضغط على مفتاح التبريد السريع (📶) مرة أخرى لإلغاء هذه الوظيفة. سينطفي مؤشر التجميد السريع وتعود الوظيفة إلى الإعداد العادي. يتم إلغاء وظيفة التبريد السريع تلقائيًا بعد 32 ساعة، إلا إذا تم إلغاؤها بواسطة المستخدم. لتجميد كمية كبيرة من الطعام الطازج، اضغط على زر التجميد السريع قبل وضع الطعام في حجرة المجمد.

### 10. قفل المفاتيح

اضغط على الزر (📶) لمدة 3 ثوانٍ. سيضفي رمز قفل المفاتيح (📶) وسيتم تنشيط وضع قفل المفاتيح. لا يمكن تشغيل المفاتيح عندما يكون وضع قفل المفاتيح نشطًا. اضغط على الزر (📶) لمدة 3 ثوانٍ. عندها سيتم إلغاء تنشيط قفل المفاتيح. يمكنك استخدام ميزة قفل المفاتيح عندما تريد منع إحداه تغييرات في إعدادات درجة حرارة الثلاجة.

### 11. مفتاح تبديل وحدة درجة الحرارة

عند الضغط على مفتاحي التبريد السريع (📶) والتجميد السريع (📶) لمدة 3 ثوانٍ، يمكنك التبديل بين وحدتي درجة الحرارة فهرنهايت و مئوية.



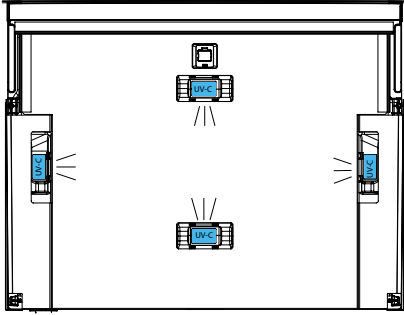
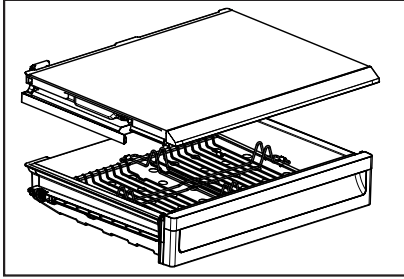
### 6.1 الضوء الأزرق / HarvestFresh

\* قد لا تتوافر جميع الموديلات

5. لا تحاول إزالة الرف الزجاجي لحجرة التنظيف من أجل سلامتك. سوف تتسبب إزالة الرف في فصل المكونات الكهربائية.

6. الضوء الذي تراه عند فتح حجرة التنظيف ليس ضوء UV-C الأشعة فوق البنفسجية المبيدة للجراثيم LED. مصباح.

7. امسح الدرج المعدني واللوح المعدني الموجود أسفل الصينية بقطعة قماش مبللة فقط.



بالنسبة للضوء الأزرق، فإن الفاكهة والخضروات التي يتم تخزينها في الأقسام المخصصة لها في الثلاجة، وهي الأقسام المضاءة بالضوء الأزرق، تستمر في عملية التمثيل الضوئي بفضل تأثير طول موجة الضوء الأزرق، ومن ثم فإنها تحتفظ بالفيتامينات التي تحتوي عليها.

### بالنسبة ل HarvestFresh،

فإن الفاكهة والخضروات التي يتم تخزينها في الأقسام المخصصة لها في الثلاجة، والتي تتم إضاءتها بتقنية HarvestFresh، تحتفظ بفيتاميناتها لمدة أطول بفضل دورات الأضواء الزرقاء والخضراء والحمراء والظلام، التي تحاكي دورة اليوم الكامل.

إذا فتحت باب الثلاجة خلال فترة الظلام المُفَعَّلة بواسطة تقنية HarvestFresh، فسوف تكتشف الثلاجة ذلك الأمر تلقائيًا وسوف تمكن الضوء الأزرق أو الأخضر والأحمر من إضاءة قسم الخضروات والفاكهة ليتيسر لك القيام بما تريد. بعد أن تغلق باب الثلاجة، سوف تستمر فترة الظلام، لتكون بمثابة الفترة الليلية من دورة اليوم.

### 6.2 حجرة التنظيف

\* هذه الميزة اختيارية

1. لن يتم تنشيط ميزة التنظيف بالأشعة فوق البنفسجية في حالة عدم وجود الرف السلك ودرج اللوح المعدني المتوفر داخل حجرة التنظيف داخل الحجرة.
2. يؤدي تنشيط ميزة التنظيف في حالة عدم وجود درج اللوح المعدني في حجرة التنظيف إلى حدوث تشوه في الدرج البلاستيكي الموجود أسفله.
3. لا تحاول إزالة الزجاج الموجود فوق حجرة التنظيف بالقوة.
4. لا تلمس مصابيح الفلورسنت للأشعة فوق البنفسجية الموضوعة على السطح السفلي UV-C المبيدة للجراثيم للرف الزجاجي في حجرة التنظيف، أو تتسبب في ارتطامها أو تضغط عليها بقوة.

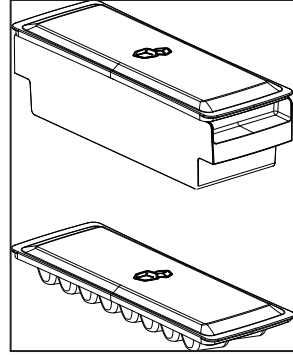
### 6.3 علبه الثلج

• أخرج مستو عب الثلج من حجرة المجمد.

• املا العلبه بالماء.

• ضع علبه الثلج في حجرة المجمد. سيكون الثلج جاهزا بعد ساعتين تقريبا.

• أخرج علبه الثلج من الحجرة وقم بثنيه قليلا فوق غطاء الثلج الذي ستقدم فيه الثلج. يتم سكب الثلج في غطاء التقديم بسهولة.



### 6.4 طبق البيض

يمكنك وضع طبق البيض على رف الباب أو الهيكل الذي تريد. إذا أردت وضعه على رف الهيكل، يوصى باستخدام الرفوف الباردة السفلية.

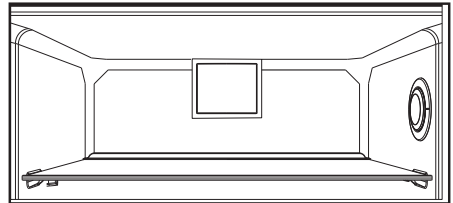
لا تضع علبه الثلج في حجرة المجمد أبدا.



### 6.5 المروحة

تم تصميم المروحة لضمان توزيع الهواء البارد في الثلاجة بالتساوي. قد يتباين زمن تشغيل المروحة بناء على مواصفات جهازك.

وفي حين تعمل المروحة في بعض الأجهزة مع الضغوط فقط، يحدد نظام التحكم في بعض المنتجات زمن عملها طبقا لمتطلبات التبريد.



### 6.6 رف المواد الهشة

تم تصميم هذا الرف لحماية الخضروات نضرة دون فقدان رطوبتها. لهذا الغرض، يتم تركيز توزيع الهواء البارد في جميع أجزاء الرف.

### 6.7 حجرة درجة الصفر

(اختيارية)

استخدم هذه الحجرة للحفاظ على الأطعمة المعلبة عند درجات حرارة منخفضة أو منتجات اللحوم للاستهلاك الفوري. لا تضع الفواكه والخضار في هذه الحجرة.

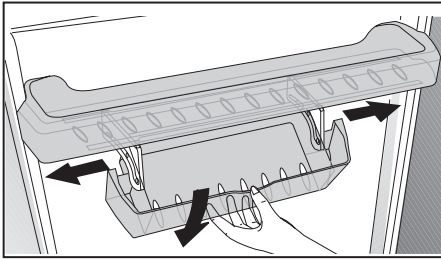
يمكنك توسيع حجم الجهاز الداخلي بفك أي من حجرات درجة الصفر. لفك الحجرة، اسحبها ثم ارفعها وأخرجها.

### 6.8 صناديق التخزين المائية

(اختياري)

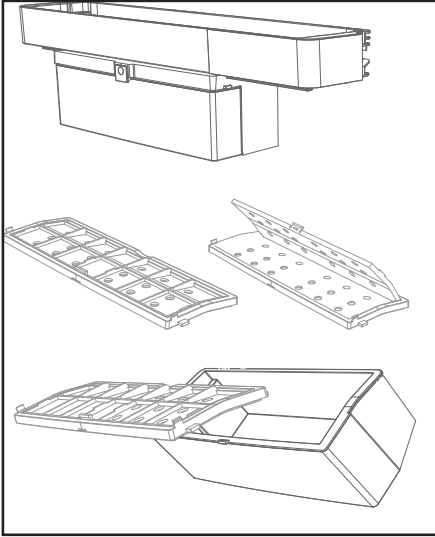
تم تصميم هذا الملحق للاستفادة من حجم أرفف الباب بشكل أكثر كفاءة. فهو يسمح لك بوضع الزجاجات الطويلة والمرطبات والعلب في صف الزجاجات السفلي بفضل قدرته على الحركة لليمين أو اليسار.

(الشكل الموضح ما هو إلا مثال ولا يطابق بشكل تام المنتج.)



## 6.10 منتج الأعشاب / HerbBox/ HerbFresh

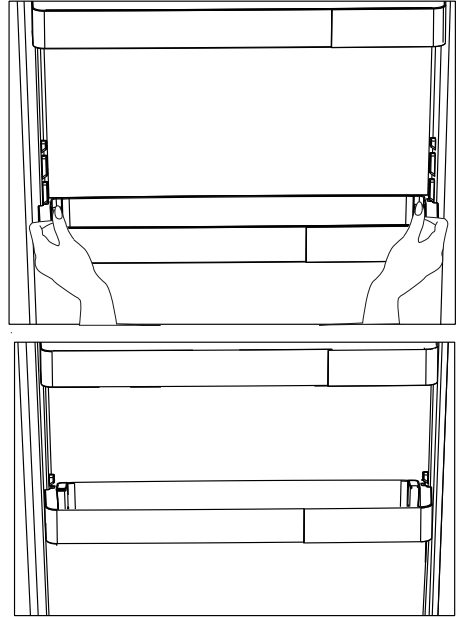
انزع مستوعب الشريط عن HerbBox/ HerbFresh  
 أخرج الشريط من الكيس وضعه في مستوعب الشريط  
 كما توضح الصورة.  
 سد المستوعب بإحكام مرة أخرى وأعدّه إلى وحدة  
 HerbBox/HerbFresh.  
 تعتبر أجزاء HerbBox/HerbFresh + مثالية  
 لتخزين مختلف أنواع الأعشاب المقترض أن تحفظ  
 في ظروف خاصة.  
 يمكنك تخزين أعشابك غير المحفوظة في أكياس  
 (البقدونس، الشبت، الخ) في هذا الجزء أفقياً والحفاظ  
 على نضارتها أطول فترة ممكنة.  
 روهشاً لتستدلك مليفلاً لادبتسا بجر.



## 6.9 رف الباب المتحرك

\*اختياري

يُمكن تثبيت رف الباب المتحرك في ثلاث أوضاع  
 مختلفة.  
 لتحريك الرف، ادفع الأزرار على الجوانب بالتساوي.  
 سيصبح الرف قابل للحركة.  
 حرك الرف لأعلى أو أسفل.  
 عند وضع الرف في الوضع الذي ترغب، حرر الأزرار.  
 سيتم تثبيت الرف مرة أخرى في موضعه الذي قمت  
 بتحرير الأزرار عنده.



## 6.11 آلة الثلج الأوتوماتيكية

\*اختياري

تمكنك آلة الثلج الأوتوماتيكية من سهولة صنع الثلج في ثلاجتك. للحصول على الثلج من آلة الثلج، عليك إخراج خزان المياه في مقصورة التبريد، وتعبئته بالماء ثم تثبيته مرة أخرى. سيكون أول ثلج جاهزاً في غضون ساعتين في درج آلة الثلج في مقصورة التبريد. بعد وضع خزان المياه الكامل، يمكنك الحصول على حوالي 60-70 مكعب ثلج حتى يصبح فارغ تماماً. إذا تم ترك المياه في الخزان لمدة 2-3 أسابيع، يجب تغييرها.

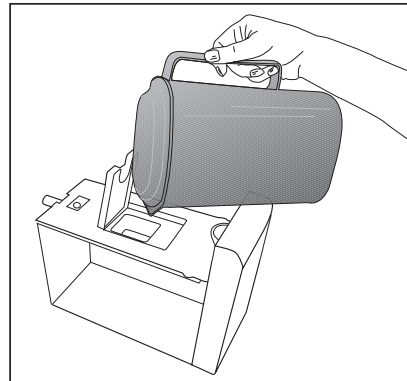
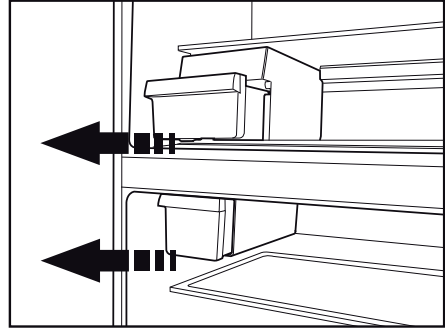
في المنتجات ذات آلة الثلج الأوتوماتيكية، قد تسمع صوت عند صب الثلج. هذا الصوت طبيعي وليس علامة التعطل.



## 6.12 سلة فواكه مكافحة للرطوبة

\*اختياري

مع خاصية مكافحة الرطوبة، يتم الحفاظ على معدلات الرطوبة للفواكه والخضراوات تحت السيطرة وتضمن نضارة الطعام لفترة أطول. يوصى بتخزين الخضراوات ذات الأوراق مثل الخس والسبانخ والخضراوات الأخرى المعرضة لفقدان الرطوبة في وضع ليس على جذورها بل في وضع أفقي في سلة الخضراوات قدر الإمكان. عند وضع الخضراوات، ضع الخضراوات الثقيلة والصلبة في الأسفل والخفيفة واللينة في الأعلى. مع الأخذ في الحسبان الأوزان المحددة للخضراوات، لا تترك الخضراوات في سلة الخضراوات في أكياس بلاستيكية. فتركها في أكياس بلاستيكية يتسبب في تعفن الخضراوات في وقت قصير. في الحالات التي لا يفضل فيها الاتصال مع الخضراوات الأخرى، عليك استخدام مواد التعبئة مثل الورق بمسامية معينة من حيث الصحة. لا تضع الفواكه ذات الإنتاج المرتفع لغاز الإيثيلين مثل الكمثرى، والمشمش، والخوخ، وبخاصة التفاح في نفس سلة الخضراوات مع الخضراوات والفواكه الأخرى. قد يتسبب غاز الإيثيلين الخارج من هذه الفواكه في نضوج الفواكه والخضراوات الأخرى أسرع وتعفنها في فترة زمنية أقل.



### 6.13 وحدة التحفيز الضوئي (FreshGuard)



#### خاصية (FreshGuard) \*اختيارية

يفضل هذه الوحدة الموضوعة على سقف حجيرة الأظعمة الطازجة؛ يمكن إعادة إدخال الهواء النظيف في دوران الهواء، بينما يُمرر الهواء بفعالية فوق فلتر التحفيز الضوئي المطلي بثاني أكسيد التيتانيوم. بهذه الطريقة، تُزال الروائح الكريهة من داخل الثلاجة قبل أن تتخلل أسطح الأظعمة، وفي نفس الوقت، يتم تدوير هواء صحي وتوزيعه عبر الهواء المعقم. ويتحقق ذلك بفضل المروحة ومؤشر UV-A الضوئي و فلتر إزالة الروائح المطلي بثاني أكسيد التيتانيوم الموجود في الوحدة على السقف. يجب تنشيط وحدة التحفيز الضوئي تلقائيًا بشكل دوري. في حالة فتح باب حجيرة الأظعمة الطازجة أثناء تشغيل الوحدة، فلن تعمل المروحة ومؤشر UV-A الضوئي بشكل مؤقت، ولكن سيعملا مرة أخرى بمجرد إغلاق الباب. في حالة انقطاع التيار الكهربائي أثناء تشغيل الوحدة، ستعود الوحدة إلى العمل من النقطة التي توقفت عندها بمجرد استعادة الطاقة.

ملاحظة: لمنع الروائح الكريهة التي قد تحدث مع خليط الروائح من أنواع الأظعمة المختلفة، نوصيك بتخزين الأظعمة العطرية مثل الجبن والزيتون والأظعمة المعلبة في عبواتها وبحيث تكون أغصيتها مغلقة. لضمان سلامة الأظعمة الأخرى المخزنة والحفاظ على ظروف التخزين الصحية ولمنع الروائح الكريهة، نوصيك بإزالة الطعام الذي لاحظت أنه فاسد من الثلاجة في أسرع وقت ممكن.

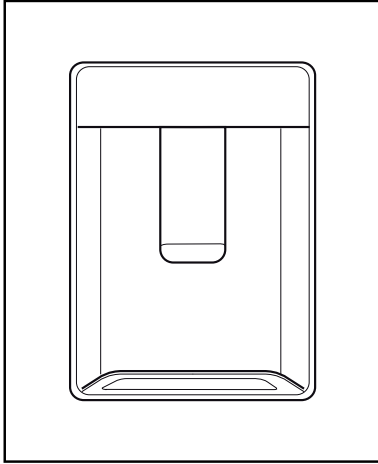
### 6.15 استخدام موزع المياه

\*اختياري

<p>من الطبيعي أن تكون أكواب المياه القليلة الأولى المأخوذة من وحدة التوزيع دافئة.</p>	
<p>إذا لم يتم استخدام موزع المياه لفترة طويلة، فتخلص من أكواب المياه الأولى التي تحصل عليها من الماء العذب.</p>	

1. اضغط على مزلاج صنوبر الماء بالكوب. إذا كنت تستخدم كوب بلاستيكي ضعيف، فدفع الصنبور بيديك سيكون أسهل.

2. بعد تعبئة الكوب حتى المستوى الذي تريد، قم بـ



يرجي ملاحظة أن كمية تدفق المياه تعتمد على مدى وكلما ارتفع مستوى المياه في الكوب / الكأس، خفف كمية الضغط على المزلاج لتجنب زيادة التدفق. إذا ضغطت برفق على الذراع، سيقطر الماء، وهذا أمر طبيعي وليس عيباً.

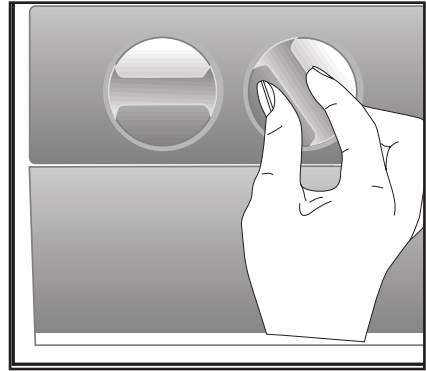


### 6.14 آلة الثلج وصندوق تخزين الثلج (اختياري)

نوكيس. اهنالك مرفق المعضو عاملاب جلثلا قلاً لأمأ جلثلا قلاً لكفتة لا. لبيرقدة نيتعاسد حعب ارهاج جلثلا جلثلا جارخلا

جلثلا تارجد نيمي لء ءموجوملا رارزلاً ءراداب مء جلثلا قومنص لء جلثلا طقسيسد :ءجرد 90 جلثلا نيزخة قومنص جارخا لئكمي ذئدنع .لفسدلاب جلثلا مبدقتو

إن الهدف من صندوق تخزين الثلج هو تخزين الثلج فقط. لا تملؤه بالماء، فهذا يعرضه للكسر.



## 6.16 وحدة صنع الثلج وصندوق تخزين الثلج

\*اختياري

استخدام وحدة صنع الثلج

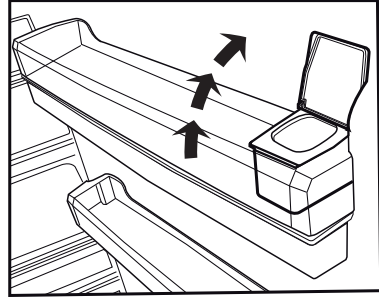
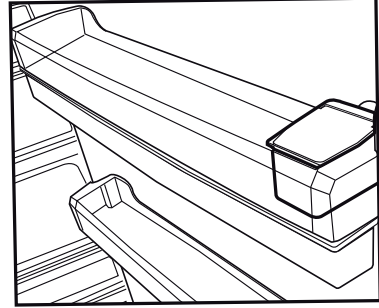
- أملء جهاز عمل الثلج بالمياه وضعه في مكانه. سيتم إعداد الثلج في حوالي ساعتين تقريباً. لا تخرج صندوق الثلج من مكانه لإخراج الثلج.
- أدر المقابض في صهرنج الثلج باتجاه عقارب الساعة 90 درجة.

ستسقط مكعبات الثلج التي في المقصورة إلى خزان الثلج أدناه.

- يمكن إخراج خزان الثلج وتقديم مكعبات الثلج.
- يمكن الاحتفاظ بمكعبات الثلج في خزان الثلج إذا أردت.

رف تخزين الثلج

فخزان الثلج مخصص فقط لتجميع مكعبات الثلج. لا تضع ماء فيه. وإلا فينكسر.



## استخدام موزع المياه

\*اختياري

من الطبيعي أن تكون أكواب المياه القليلة الأولى المأخوذة من وحدة التوزيع دافئة.



إذا لم يتم استخدام موزع المياه لفترة طويلة، فتخلص من أكواب المياه الأولى التي تحصل عليها من الماء العذب.



1. اضغط على مزلاج صنوبر الماء بالكوب. إذا كنت تستخدم كوب بلاستيكي ضعيف، فدفع الصنوبر بيدك سيكون أسهل.
2. بعد تعبئة الكوب حتى المستوى الذي تريد، قم بتحرير الصنوبر.

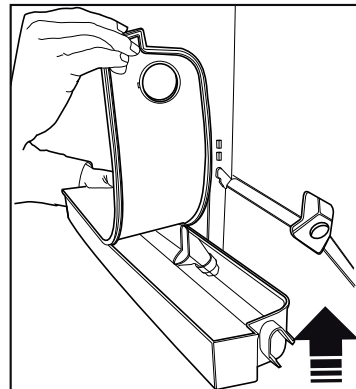
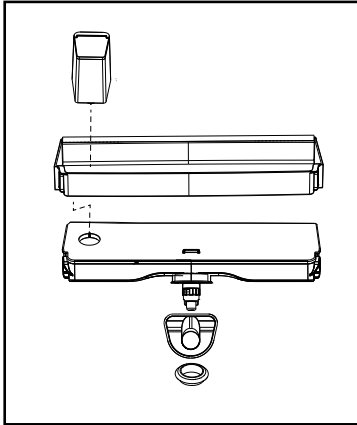
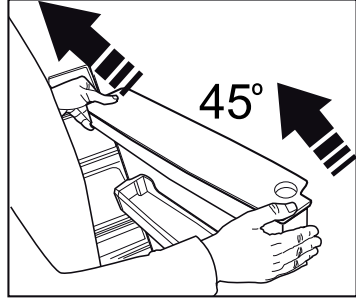
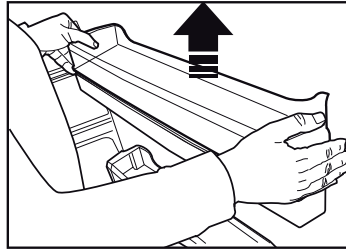
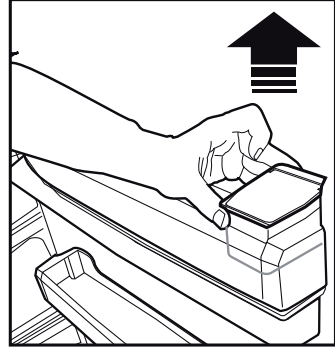
يرجى ملاحظة أن كمية تدفق المياه تعتمد على مدى وكلما ارتفع مستوى المياه في الكوب / الكأس. خفف كمية الضغط على المزلاج لتجنب زيادة التدفق. إذا ضغطت برفق على الذراع، سيقطر الماء، وهذا أمر طبيعي وليس عيباً.



### 6.17 تعبئة خزان توزيع المياه

يوجد صهريج ملى خزان المياه بداخل رف الباب.

1. افتح غطاء الخزان.
2. قم بتعبئة الخزان بمياه شرب نقية.
3. أغلق الغطاء.





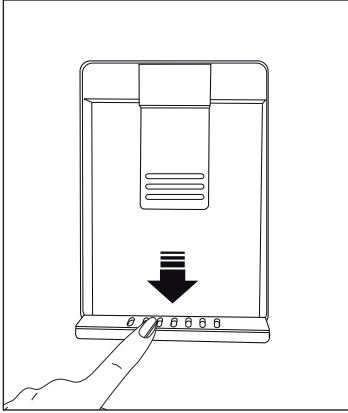


- يجب استخدام الأطعمة المجمدة بعد أن تذوب فوراً ولا يجب تجميدها مرة أخرى.
- لا تخرج كميات كبيرة من الطعام مرة واحدة.

### 6.18 توصيات تخزين الأطعمة المجمدة

يجب ضبط الحجرة على درجة 18- مئوية على الأقل.

1. ضع الأطعمة في المجمد بأسرع وقت ممكن لتجنب ذوبانها.
2. قبل التجميد، تحقق من "تاريخ الصلاحية" على



استخدم مياه الشرب النظيفة فقط.



سعة خزان المياه 3 لتر. لا تملأه على نحو مفرط.

### 6.19 تجميد الأطعمة الطازجة

- للمحافظة على جودة الطعام، يجب تجميد الأطعمة المخزنة في حجرة المجمد بأسرع وقت ممكن بواسطة التجميد السريع.
- يؤدي تجميد الأطعمة عندما تكون طازجة إلى إطالة زمن تخزينها في حجرة المجمد.
- غلف الأطعمة في أغلفة مانعة للهواء وأحكام إغلاقها.
- تأكد من تغليف الأطعمة قبل وضعها في المجمد. استخدم مستوعبات المجمد، ورق القصدير والورق المضاد للرطوبة، أو الأكياس البلاستيكية أو مواد تغليف مماثلة بدلاً من ورق التغليف التقليدي.
- ميز كل غلاف بكتابة التاريخ عليه قبل التجميد. يسمح لك ذلك بتحديد نضارة كل غلاف في كل مرة يفتح فيها المجمد. خزن الأطعمة الأقدم في الأمام لضمان استخدامها أولاً.

يجب ألا يتم غسل أجزاء خزان المياه وموزع المياه في غسالة الأطباق.



1. الغلاف للتأكد من أنها غير منتهية الصلاحية.
2. تأكد أن غلاف الطعام غير تالف.

### 6.2.2 درج المياه

المياه التي تتساقط أثناء استخدام موزع المياه تتجمع في درج المياه. اسحب الفلتر البلاستيكي كما يظهر في الشكل. بقطعة قماش نظيفة وجافة. قم بإزالة المياه التي تراكمت.

### 6.2.0 تنظيف خزان المياه

- قم بفتح صهريج تعبئة المياه داخل رف الباب.
- قم بفتح رف الباب بإمساكه من كلا الجانبين.
- امسك خزان المياه من كلا الجانبين وقم بفتحه بزاوية 45 درجة .
- قم بإزالة غطاء خزان المياه وتنظيف الخزان.

إعداد حجرة المبرد	إعداد حجرة المجمد	الوصف
-18°C	4°C	هذا هو الإعداد الافتراضي المفضل
20، -22 أو -24 مئوية	4°C	يوصى بهذه الإعدادات لدرجات الحرارة التي تتعدى 30 مئوية.
التجميد السريع >	4°C	استخدمه لتجميد الأطعمة لفترة قصيرة، وسوف يعود الجهاز إلى الإعدادات السابقة عند انتهاء العملية
-18 مئوية أو أقل	2°C	استخدم هذه الإعدادات إذا كنت تعتقد أن حجرة المبرد ليست باردة بما يكفي بسبب درجة حرارة المحيط أو فتح الباب بشكل متكرر

### 6.2.3 منبه فتح الباب (اختياري)

يمكنك سماع منبه صوتي إذا بقي باب الجهاز مفتوحاً لمدة دقيقة. يتوقف المنبه الصوتي عند إغلاق الباب أو الضغط على أي زر على الشاشة (إن توفر).

(مئوية).

يجب أن لا تتلامس الأطعمة المراد تجميدها مع الأطعمة المجمدة سلفاً في الداخل لتجنب الذوبان الجزئي.

### 6.2.4 الضوء الداخلي

يستخدم الضوء الداخلي مصباح نوع LED . اتصل بخدمة الصيانة المعتمدة بخصوص أية مشاكل تتعلق بهذا المصباح. المصباح (المصابيح) المستخدمة في هذا الجهاز غير مناسبة للإضاءة في الغرف المنزلية. الغرض الأساسي لهذا المصباح هو مساعدة المستخدم لوضع أدوات الطعام في الثلاجة/المجمد بطريقة سهلة وآمنة

### 6.2.1 وضع الطعام

رفوف حجرة المجمد	الأصناف المجمدة المختلفة بما يشمل اللحم، السمك، الأيس كريم، الخضار، الخ.
رفوف حجرة المبرد	أصناف الطعام داخل القدر، الأطباق المغطاة والعلب المغطاة، البيض (في علب مغطاة)
رفوف باب حجرة المبرد	المأكولات والمشروبات الصغيرة والمغلقة
سلة الخضار	الفواكه والخضار
حجرة الطعام الطازج	الأطعمة اليومية (طعام الإفطار، اللحم التي تستهلك خلال فترة قصيرة)

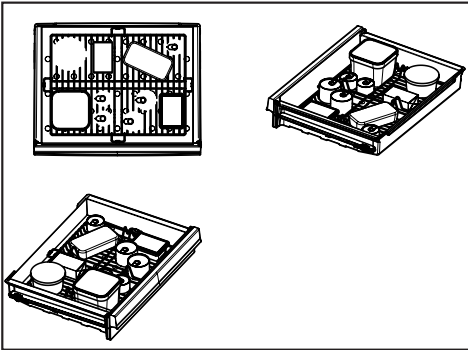
### 6.2.5 شروط المجمد العميق

بحسب تعليمات IEC 62552، يجب أن يشتمل المجمد على سعة تجميد 4.5 كجم من الأطعمة عند درجة -18 مئوية أو أقل خلال 24 ساعة لكل 100 لتر من حجم حجرة المجمد. يمكن الاحتفاظ بالأطعمة لفترات طويلة عند درجة حرارة -18 أو أقل. يمكنك المحافظة على نضارة الأطعمة لعدة أشهر (في المجمد العميق أو تحت درجة 18

### 6.26 توصيات تشغيل حجرة التنظيف:

\* هذه الميزة اختيارية

- أثناء وضع الطعام في هذه الحجرة لأغراض تنقية سطح الطعام، ضع دائماً اللحوم والدجاج والأسماك والحليب ومنتجات الألبان في الحجرة وهي في عبواتها.
- إن وضع أي منتج بخلاف الطعام في هذه الحجرة لأغراض التنظيف ليس مناسباً بالتأكيد.
- إذا وضعت الطعام في حجرة التنظيف دون إخراجها من حقيبة البقالة، فسوف يتم تنظيف سطح الكيس فقط، ولن يصل الضوء إلى عبوات الطعام. لذلك، يجب عليك إخراج المنتجات الغذائية من كيس البقالة أثناء وضعها.
- يكفي تطبيق إجراء التنظيف على منتج الطعام مرة واحدة فقط، وليس من المناسب تطبيق الإجراء أكثر من مرة.
- في حالة عدم تكرار الإجراء بالنسبة للأطعمة الأخرى عند اكتمال إجراءات التنظيف، نوصيك بتخزين الأطعمة المعلبة وطعام الإفطار فقط في هذه الحجرة. لا ينصح بتخزين الخضار والفواكه لفترة طويلة في هذه الحجرة لأن حجرة التنظيف أبرد من الأجزاء الأخرى بالثلاجة.
- قبل تنشيط وظيفة التنظيف من لوحة التحكم بالشاشة، يوصى بوضع الطعام المخزن مسبقاً في حجرة التنظيف في منطقة أخرى بالثلاجة مؤقتاً. عندما يكون إجراء التنظيف نشطاً، يوصى بالحفاظ على المنتجات صحية لأول مرة فقط داخل الحجرة. عند اكتمال إجراء التنظيف، يمكنك نقل الطعام الذي قمت بإزالته مرة أخرى إلى الحجرة.
- للاستفادة من وظيفة التنظيف بفاعلية، يجب وضع المنتجات عن طريق ترك مسافة بينها والتأكد من أنها لا تحجب الضوء عن بعضها البعض.
- تأكد من عدم وضع الطعام فوق بعضه البعض قبل تنشيط وظيفة التنظيف.



⚠️ اقرأ قسم "تعليمات الأمان" أولاً!  
يتم إطالة العمر الافتراضي للجهاز في حالة تنظيفه بانتظام.



تحذير: فصل التلاجة أولاً عن الكهرباء قبل التنظيف.

- لا تستخدم أبداً الأدوات الحادة وكاشطة، والصابون، والمنظفات المنزلية، ومنظفات غسيل أو شمع التلميع عند التنظيف.
- قم بإذابة مقدار ملعقة شاي من الكربون في نصف لتر ماء. انقع قطع قماش في المحلول واعصرها بعناية. امسح الجزء الخارجي من التلاجة باستخدام هذه القماشية وجفف التلاجة بعناية.
- تأكد من عدم دخول المياه إلى مبيت المصباح وغيره من العناصر الكهربائية.
- قم بتنظيف الباب بقطعة قماش مبللة. لإزالة الباب وأرفف الجسم، عليك إزالة جميع محتوياتها. قم بإزالة أرفف الباب قبل التحريك لأعلى. بعد التنظيف، مرهم من الأعلى للأسفل للتركيب.
- لا تستخدم أبداً مواد التنظيف أو المياه التي تحتوي على الكلورين لتنظيف الأسطح الخارجية والأجزاء المطلية بالكروم من المنتج. فالكالورين يتسبب في تآكل هذه الأسطح المعدنية.
- تجنب الروائح الكريهة
- لم يتم استخدام المواد التي قد تنتج روائح عند تصنيع منتجاتنا. إلا أنه قد تصادف مشكلة انبعاث روائح بسبب الأحوال غير المناسبة لحفظ الطعام وعدم تنظيف السطح الداخلي للتلاجة كما هو مطلوب.
- لذلك، قم بتنظيف التلاجة بكميات مذبابة في الماء كل 15 يوماً.
- يجب حفظ الأطعمة في أوعية مغطاة. حيث قد تتسبب الكائنات الدقيقة الصادرة عن الأطعمة غير المغطاة في انبعاث روائح كريهة.
- ينبغي عدم الاحتفاظ بالأطعمة منتهية الصلاحية والأطعمة الفاسدة في التلاجة.

## 7.1 حماية الأسطح البلاستيكية

قم بتنظيفها على الفور بالماء لأن الزيوت قد تتسبب في تلف الأسطح في حالة انسكابها على الأسطح البلاستيكية.

## 7.2 زجاج الباب

قم بإزالة رقائق الحماية عن الزجاج.

توجد طبقة على سطح الزجاج. هذه الطبقة تقلل تراكم البقع وتساعد في إزالة البقع والأوساخ التي قد تتعرض لها بسهولة. الزجاج غير المحمي بتلك الطبقة يمكن أن يتعرض لانسباخات عنيدة ذات قاعدة هوائية أو مائية. مثل الترسيبات الجيرية والأملاح المعدنية والأكاسيد المعدنية والسيليكون. وهي مواد يمكن أن تتسبب بسرعة وبسهولة في ظهور بقع وأضرار على السطح. من الصعب للغاية الحفاظ على نظافة الزجاج رغم التنظيف المنتظم. ولذلك، يتدهور شكل وشفافية الزجاج. طرق التنظيف العنيفة والمركبات الضارة تزيد من التأثيرات السلبية وتعجل بعملية تدهور مظهر الزجاج.

يجب استخدام منتجات تنظيف بقاعدة مائية غير قلوية وغير ضارة لأغراض التنظيف المنتظم.

ويجب استخدام خامات غير قلوية وغير ضارة للتنظيف لإطالة العمر الافتراضي لهذه الطبقة حتى تستمر لفترة طويلة.

الزجاج صلب لزيادة متانته ضد الصدمات والكسر. يتم أيضاً وضع غشاء أمان على الأسطح الخلفية كإجراء أمان غضافي لمنعها من التسبب في تلف ما يحيط بها في حالة الكسر.

\*القلويات عبارة عن قاعدة تكون أيونات هيدروكسيد (OH<sup>-</sup>) عند إذابتها في الماء.

المواد Li (ليثيوم) و Na (صوديوم) و K (البوتاسيوم) و Rb (الروبيديوم) و Cs (السيوم) والمعادن الاصطناعية والإشعاعية Fr (الفرانسيوم) تسمى معادن قلوية.

- ربما يكون المنتج الجديد أكبر من المنتج السابق. تعمل الأجهزة الأكبر فترات زمنية أطول.
- ربما تكون درجة حرارة الغرفة عالية. <<< يعمل الجهاز فترات طويلة في درجات الحرارة العالية.
- ربما تم توصيل الجهاز بالكهرباء مؤخرا أو تم وضع صنف طعام جديد داخله. <<< يستغرق الجهاز فترة أطول لبلوغ درجة الحرارة المعينة عند توصيله بالكهرباء حديثا أو عند وضع صنف طعام جديد داخله. هذا أمر طبيعي.

- ربما تم وضع كميات كبيرة من الطعام الساخن في الجهاز مؤخرا. <<< لا تضع الطعام الساخن داخل الجهاز.
- تم فتح الأبواب كثيرا أو تركت مفتوحة لفترات طويلة. <<< يتسبب الهواء الساخن المتحرك في الداخل في عمل الجهاز فترة أطول. لا تفتح الأبواب كثيرا.

- ربما يكون باب المجمد أو المبرد مواربا. <<< تأكد أن الأبواب مغلقة كليا.
- ربما يكون الجهاز مضبوط على درجة حرارة متدنية جدا. <<< اضبط درجة الحرارة على درجة أعلى وانتظر حتى يصل الجهاز إلى درجة الحرارة المرغوبة.
- ربما تكون فلحة باب المبرد أو المجمد متسخة، أو مهترئة أو مكسورة أو غير مستقرة. <<< نظف أو استبدل الفلحة. تتسبب فلحة الباب التالفة/المهترئة في عمل الجهاز لفترات طويلة للحفاظ على درجة الحرارة الحالية.

درجة حرارة المجمد منخفضة جدا، لكن درجة حرارة المبرد ملائمة.

- تم ضبط درجة حرارة حجرة المجمد على درجة متدنية جدا. <<< اضبط درجة حرارة حجرة المجمد على درجة أعلى وافحص مرة أخرى.

درجة حرارة المبرد منخفضة جدا، لكن درجة حرارة المجمد ملائمة.

- تم ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة متدنية جدا. <<< اضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة أعلى وافحص مرة أخرى.

الأطعمة المحفوظة في جوارير حجرة المبرد متجمدة.

- تم ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة متدنية جدا. <<< اضبط درجة حرارة حجرة المجمد على درجة أعلى وافحص مرة أخرى.

درجة الحرارة في المبرد أو المجمد عالية جدا.

يتأصلا زكرم لاصتلا لية تمناقلا مده نم قوتحت تمناقلا مده نمضتت. لاملماو تقولا ريفوت لكذ نأشدم لا دقو. داوملا وأعانصلا بويبعد تطبترملا ريغ يواكشلا لكزهاج يلىء انه ؤروكذم تيميع تاسمد بقننت.

الثلاجة لا تعمل.

- قابس الطاقة غير مستقر كليا. <<< ادفعه بحيث يستقر في المقبس كليا.
- الصمام الموصول بالمقيس الذي يزود الجهاز بالطاقة أو الصمام الرئيسي تالف. <<< افحص الصمامات.

هناك كتائف على جانب جدار حجرة المبرد (المنطقة المتعددة، منطقة التبريد، التحكم والمنطقة المرنة).

- المكان بارد جدا. <<< لا تضع الجهاز في أماكن تقل فيها درجة الحرارة عن 5- درجة مئوية.
- يتم فتح الباب كثيرا <<< تجنب فتح باب الثلاجة كثيرا.
- المكان رطب جدا. <<< لا تضع الجهاز في أماكن رطبة.
- الأطعمة المحتوية على سوائل تحفظ في مستويات غير محكمة الإغلاق. <<< احتفظ بالأطعمة المحتوية على سوائل في مستويات محكمة الإغلاق.
- ترك الباب مفتوحا. <<< لا تدع أبواب الثلاجة مفتوحة لفترات طويلة.
- تم ضبط الثيرموسنات على درجات متدنية جدا. <<< اضبط الثيرموسنات على درجة حرارة مناسبة.

الضاغط لا يعمل.

- في حال حدوث انقطاع مفاجئ في التيار الكهربائي أو سحب قابس الطاقة وإعادته مرة أخرى، يصبح ضغط الغاز في نظام تبريد الجهاز غير متوازن، مما يفعل الواقي الحراري للضاغط. يعمل المنتج من جديد بعد 6 دقائق تقريبا. إذا لم يعمل الجهاز بعد هذه الفترة، اتصل بمركز الصيانة.

- إزالة الجليد غير نشطة. <<< هذا أمر طبيعي في جهاز مقاوم للصفيق تلقائيا. تتم إزالة الجليد دوريا.
- الجهاز غير موصول بالكهرباء. <<< تأكد أن سلك الطاقة موصول بالكهرباء.
- إعداد درجة الحرارة غير صحيح. <<< اختر إعدادا صحيحا لدرجة الحرارة.
- لا يوجد تيار كهربائي. <<< يستمر الجهاز بالعمل بشكل طبيعي حال عودة الطاقة.

يزداد ضجيج تشغيل الثلاجة أثناء الاستعمال.

- وقد يتباين أداء عمل الجهاز بناء على تغيرات درجة حرارة المكان. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلا.

تعمل الثلاجة لفترة زمنية طويلة.

- لا يتم تنظيف الجهاز بانتظام. << نظف الجزء الداخلي بانتظام مستخدماً إسفنجة وماء دافئ وماء مكربن.
- قد تتسبب بعض المستويات ومواد التغليف بالروائح. << استخدم المستويات ومواد التغليف الخالية من الروائح.
- تم وضع الطعام في مستويات غير محكمة الإغلاق. << احتفظ بالأطعمة في مستويات محكمة الإغلاق. قد تنتشر الميكروبات من الأطعمة غير المغلقة مسببة الروائح الكريهة.
- تخلص من أية أطعمة فاسدة أو منتهية الصلاحية داخل الجهاز.

### الباب لا يغلق.

- تسد أغلفة الطعام الباب أحياناً. << غير مكان الأطعمة التي تسد الأبواب.
- لا يقف الجهاز بوضع رأسي كامل على الأرض. << اضبط القواعد لموازنة الجهاز.
- الأرض غير مستوية أو متينة. << تأكد أن الأرض مستوية ومتينة لدرجة تحمل الجهاز.

### سلة الخضار عالقة.

- ربما تلامس الأطعمة الجزء العلوي من الجارور. << أعد ترتيب الأطعمة في الجارور.

### إذا كان سطح المنتج ساخناً

- قد يلاحظ ارتفاع درجات الحرارة بين البابين، وعلى الألواح الجانبية والشواية الخلفية أثناء تشغيل المنتج. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيباً يتطلب الصيانة. كن حذراً عند لمس هذه الأماكن.

تحذير: إن استمرت المشكلة بعد اتباع تعليمات هذا القسم، اتصل بالبائع أو بمركز خدمة معتمد. لا تحاول إصلاح الجهاز.



- تم ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة عالية جداً. << يؤثر إعداد درجة حرارة حجرة المبرد على درجة حرارة حجرة المجمد. قم بتغيير درجة حرارة حجرة المبرد أو المجمد وانتظر حتى تصل الحجرات إلى مستوى درجة الحرارة المرغوبة.
- تم فتح الأبواب كثيراً أو تركت مفتوحة لفترات طويلة. << لا تفتح الأبواب كثيراً.
- ربما يكون الباب موارباً. << أغلق الباب كلياً.
- ربما تم توصيل الجهاز بالكهرباء مؤخرًا أو تم وضع صنف طعام جديد داخله. << هذا أمر طبيعي. يستغرق الجهاز فترة أطول لبلوغ درجة الحرارة المعينة عند توصيله بالكهرباء حديثاً أو عند وضع صنف طعام جديد داخله.
- ربما تم وضع كميات كبيرة من الطعام الساخن في الجهاز مؤخرًا. << لا تضع الطعام الساخن داخل الجهاز.

### الاهتزاز أو الضجيج.

- الأرض غير مستوية أو متينة. << إذا كان الجهاز يهتز عند تحريكه ببطء، اضبط القواعد لموازنة الجهاز. تأكد أن الأرض متينة لدرجة تحمل الجهاز.
- قد تحدث أية مواد موضوعة على الجهاز ضجيجاً. << قم بإزالة أية مواد وضعت على الجهاز.

### يصدر الجهاز ضجيجاً يشبه تدفق السوائل، أو الرش، الخ.

- يتخلل مبادئ تشغيل الجهاز تدفق السائل والغاز. << هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلاً.

### هناك صوت كهبوب الرياح يأتي من الجهاز.

- يستخدم الجهاز مروحة في عملية التبريد. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلاً.

### هناك تكاثف على الجدران الداخلية للجهاز.

- يزيد الطقس الحار أو الرطب من تشكل الصقيع والتكاثف. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلاً.
- تم فتح الأبواب كثيراً أو تركت مفتوحة لفترات طويلة. << لا تفتح الأبواب كثيراً؛ إذا كانت مفتوحة، أغلقها.

### ربما يكون الباب موارباً. << أغلق الباب كلياً.

### هناك تكاثف على السطح الخارجي للجهاز أو بين الأبواب.

- ربما يكون جو المكان رطباً، وهذا أمر طبيعي في الجو الرطب. << سيتبدد التكاثف عندما تقل الرطوبة.

### رائحة الجزء الداخلي سيئة.